

# 兩房一廳祇售 八萬餘起

十二年分期, 月供八百餘, 平過交租

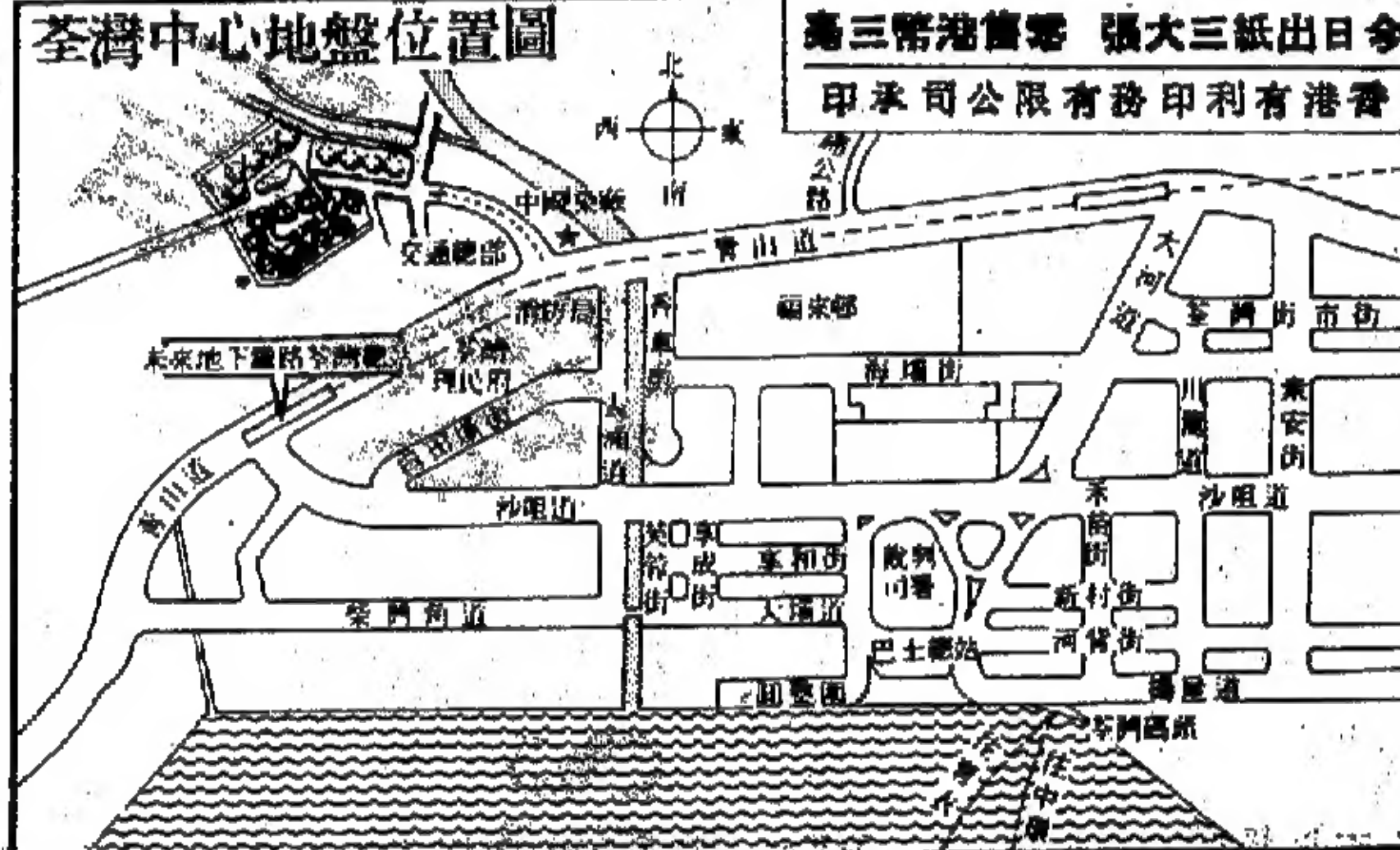
本地盤位於荃灣220地段, 在荃錦公路下跳可見, 總面積241,107呎, 背靠大霧山, 面對荃灣海及青衣大橋, 勢如龍盤虎踞, 青山碧海, 朝暉晚霞, 優美景色, 盡收眼底, 憑窗眺望, 心曠神怡, 居於悠然舒適之環境中, 誠人生樂事。荃灣中心, 特別適應顧客的需求而興建, 由名師精心策劃, 創新設計, 洋樓格式, 四面單邊, 廳房光線充足, 間格實用, 每單位由四百餘呎至六百餘呎, 分兩房一廳及三房一廳兩種, 採用風力牆結構, 柱位特設, 傢俱擺設容易, 各項設備均臻完善, 住得舒適是置業者起碼的要求, 美好的居住環境, 會令你生活倍添姿采, 當你入住荃灣中心時, 立即感受到舒適、寧靜和方便。

## 樂悠悠 置業安居, 手牽手, 共綢繆

荃灣中心  
荃灣二一〇地段  
(由青山道中國樂廠側轉入)



- 「荃灣中心」所採用之建築材料與設備, 務求美觀實用。
- 外牆鑲嵌意大利玻璃紙皮石及上等噴漆。
  - 入口處大堂及地台鋪砌雲石或藝術瓷磚, 每座鑲有名廠電梯三部。
  - 廳房全部柚木地板, 厚料鋼窗配美術窗花, 窗台用柚木擦手板。
  - 浴室裝設名廠顏色浴缸潔具, 配混合式排製熱水喉。
  - 廚房設有掛牆式廚櫃, 不銹鋼星盆連柜, 不銹鋼面灶柜, 抽氣扇, 冷熱水喉及預裝入牆式油氣喉。
  - 新式防盜系統, 閉路電視, 中央系統, 科學化管理, 確保住戶安居。
  - 公用電視天線, 鋁質活動晒衣架, 保持大廈觀瞻。



地盤示範單位, 歡迎駕臨參觀選購  
★青山道荃灣交通部路口, 備有免費專車接送至地盤

**新鴻基地產發展有限公司**  
中區康樂大廈22樓 電話: 5-222083  
荃灣地盤售樓處 電話: 12-406422 (假日照常辦公)

旺角通菜街2A-2M號(鄰近波油街)

## 鴻光大廈

三房一廳  
十八萬餘起  
一成首期, 十年付款

圖則靚, 面面單邊, 設備好, 樣樣齊全  
電子防盜系統, 暗線電燈, 煤氣, 公用電視天線,  
美觀廚柜及灶具, 柚木地板, 厚料鋼窗, 名廠顏色潔具,  
外牆鋪砌顏色玻璃紙皮石, 華麗堂皇。

地盤售樓處電話: 3-848869 (假日照常)

香港美麗灣, 碧荔道623地段, SEC.35號

## 華麗閣

999年期

三層高花園洋樓  
車位充足  
實用面積1145呎至1230呎  
售卅七萬餘元起  
一成首期, 入伙後起供分期, 十年付款  
高級鋁窗, 柚木地板, 美國士丹達顏色  
裙邊浴缸, 防盜系統, 入牆衣櫃, 暗線電燈,  
煤氣, 公用天線。

尚餘少量單位, 洽購從速!

地盤售樓處: 5-877613 (假日照常)

旺角煙廠街6-20號(貼近花園街)

## 華新大廈

旺中帶靜, 理想住宅地點  
兩房一廳, 十三萬餘起  
一成首期, 十年分期付款  
三面單邊, 間格方正, 高級材料, 設備完善

**新鴻基** 中區康樂大廈22樓 電話: 5-222083  
**華廈置業有限公司** 中區雪廠街新順利大廈97室 電話: 5-229162  
地盤售樓處假日照常 電話: 3-306982

香港柴灣道30號地段(近巴士廠)

## 新藝工業大廈

面積三仟呎  
至一萬餘呎  
售價低過成本  
每呎仍售 \$117 起  
二成定金, 十二年分期  
地盤: 5-571660 (假日照常)

上環威利麻街8-12號 999年期

## 星輝大廈

旺中帶靜, 鄰近中環, 上下班安步當車  
兩梯四伙, 環境簡單高尚  
兩房一廳, 十二萬餘起  
一成首期, 十年付款

免費裝妥電燈線位,  
新式防盜系統, 公用天線,  
名廠潔具, 電熱水爐,  
碗柜灶具齊全,  
門面外牆顏色玻璃紙皮石

地盤售樓處: 5-402556 (假日照常)

香港永樂東街121-125號

## 永達工業大廈

鄰近中環, 交通方便  
單位由401呎至760呎

現貨每呎  
\$270 起

尚餘有限單位  
租售均可

地盤: 5-439181 (假日照常)

一九〇七年(光緒三十三年)在新加坡...  
一九〇八年(光緒三十四年)在新加坡...  
一九〇九年(光緒三十五年)在新加坡...  
一九一〇年(光緒三十六年)在新加坡...  
一九一一年(光緒三十七年)在新加坡...  
一九一二年(光緒三十八年)在新加坡...  
一九一三年(光緒三十九年)在新加坡...  
一九一四年(光緒四十年)在新加坡...  
一九一五年(光緒四十一年)在新加坡...  
一九一六年(光緒四十二年)在新加坡...  
一九一七年(光緒四十三年)在新加坡...  
一九一八年(光緒四十四年)在新加坡...  
一九一九年(光緒四十五年)在新加坡...  
一九二〇年(光緒四十六年)在新加坡...  
一九二一年(光緒四十七年)在新加坡...  
一九二二年(光緒四十八年)在新加坡...  
一九二三年(光緒四十九年)在新加坡...  
一九二四年(光緒五十年)在新加坡...  
一九二五年(光緒五十一年)在新加坡...  
一九二六年(光緒五十二年)在新加坡...  
一九二七年(光緒五十三年)在新加坡...  
一九二八年(光緒五十四年)在新加坡...  
一九二九年(光緒五十五年)在新加坡...  
一九三〇年(光緒五十六年)在新加坡...  
一九三一年(光緒五十七年)在新加坡...  
一九三二年(光緒五十八年)在新加坡...  
一九三三年(光緒五十九年)在新加坡...  
一九三四年(光緒六十年)在新加坡...  
一九三五年(光緒六十一年)在新加坡...  
一九三六年(光緒六十二年)在新加坡...  
一九三七年(光緒六十三年)在新加坡...  
一九三八年(光緒六十四年)在新加坡...  
一九三九年(光緒六十五年)在新加坡...  
一九四〇年(光緒六十六年)在新加坡...  
一九四一年(光緒六十七年)在新加坡...  
一九四二年(光緒六十八年)在新加坡...  
一九四三年(光緒六十九年)在新加坡...  
一九四四年(光緒七十年)在新加坡...  
一九四五年(光緒七十一年)在新加坡...  
一九四六年(光緒七十二年)在新加坡...  
一九四七年(光緒七十三年)在新加坡...  
一九四八年(光緒七十四年)在新加坡...  
一九四九年(光緒七十五年)在新加坡...  
一九五〇年(光緒七十六年)在新加坡...  
一九五一年(光緒七十七年)在新加坡...  
一九五二年(光緒七十八年)在新加坡...  
一九五三年(光緒七十九年)在新加坡...  
一九五四年(光緒八十年)在新加坡...  
一九五五年(光緒八十一年)在新加坡...  
一九五六年(光緒八十二年)在新加坡...  
一九五七年(光緒八十三年)在新加坡...  
一九五八年(光緒八十四年)在新加坡...  
一九五九年(光緒八十五年)在新加坡...  
一九六〇年(光緒八十六年)在新加坡...  
一九六一年(光緒八十七年)在新加坡...  
一九六二年(光緒八十八年)在新加坡...  
一九六三年(光緒八十九年)在新加坡...  
一九六四年(光緒九十年)在新加坡...  
一九六五年(光緒九十一年)在新加坡...  
一九六六年(光緒九十二年)在新加坡...  
一九六七年(光緒九十三年)在新加坡...  
一九六八年(光緒九十四年)在新加坡...  
一九六九年(光緒九十五年)在新加坡...  
一九七〇年(光緒九十六年)在新加坡...  
一九七一年(光緒九十七年)在新加坡...  
一九七二年(光緒九十八年)在新加坡...  
一九七三年(光緒九十九年)在新加坡...  
一九七四年(光緒一百年)在新加坡...  
一九七五年(光緒一百零一年)在新加坡...  
一九七六年(光緒一百零二年)在新加坡...  
一九七七年(光緒一百零三年)在新加坡...  
一九七八年(光緒一百零四年)在新加坡...  
一九七九年(光緒一百零五年)在新加坡...  
一九八〇年(光緒一百零六年)在新加坡...  
一九八一年(光緒一百零七年)在新加坡...  
一九八二年(光緒一百零八年)在新加坡...  
一九八三年(光緒一百零九年)在新加坡...  
一九八四年(光緒一百一十年)在新加坡...  
一九八五年(光緒一百一十一年)在新加坡...  
一九八六年(光緒一百一十二年)在新加坡...  
一九八七年(光緒一百一十三年)在新加坡...  
一九八八年(光緒一百一十四年)在新加坡...  
一九八九年(光緒一百一十五年)在新加坡...  
一九九〇年(光緒一百一十六年)在新加坡...  
一九九一年(光緒一百一十七年)在新加坡...  
一九九二年(光緒一百一十八年)在新加坡...  
一九九三年(光緒一百一十九年)在新加坡...  
一九九四年(光緒一百二十年)在新加坡...  
一九九五年(光緒一百二十一年)在新加坡...  
一九九六年(光緒一百二十二年)在新加坡...  
一九九七年(光緒一百二十三年)在新加坡...  
一九九八年(光緒一百二十四年)在新加坡...  
一九九九年(光緒一百二十五年)在新加坡...  
二〇〇〇年(光緒一百二十六年)在新加坡...  
二〇〇一年(光緒一百二十七年)在新加坡...  
二〇〇二年(光緒一百二十八年)在新加坡...  
二〇〇三年(光緒一百二十九年)在新加坡...  
二〇〇四年(光緒一百三十年)在新加坡...  
二〇〇五年(光緒一百三十一年)在新加坡...  
二〇〇六年(光緒一百三十二年)在新加坡...  
二〇〇七年(光緒一百三十三年)在新加坡...  
二〇〇八年(光緒一百三十四年)在新加坡...  
二〇〇九年(光緒一百三十五年)在新加坡...  
二〇一〇年(光緒一百三十六年)在新加坡...  
二〇一一年(光緒一百三十七年)在新加坡...  
二〇一二年(光緒一百三十八年)在新加坡...  
二〇一三年(光緒一百三十九年)在新加坡...  
二〇一四年(光緒一百四十年)在新加坡...  
二〇一五年(光緒一百四十一年)在新加坡...  
二〇一六年(光緒一百四十二年)在新加坡...  
二〇一七年(光緒一百四十三年)在新加坡...  
二〇一八年(光緒一百四十四年)在新加坡...  
二〇一九年(光緒一百四十五年)在新加坡...  
二〇二〇年(光緒一百四十六年)在新加坡...  
二〇二一年(光緒一百四十七年)在新加坡...  
二〇二二年(光緒一百四十八年)在新加坡...  
二〇二三年(光緒一百四十九年)在新加坡...  
二〇二四年(光緒一百五十年)在新加坡...  
二〇二五年(光緒一百五十一年)在新加坡...  
二〇二六年(光緒一百五十二年)在新加坡...  
二〇二七年(光緒一百五十三年)在新加坡...  
二〇二八年(光緒一百五十四年)在新加坡...  
二〇二九年(光緒一百五十五年)在新加坡...  
二〇三〇年(光緒一百五十六年)在新加坡...  
二〇三一年(光緒一百五十七年)在新加坡...  
二〇三二年(光緒一百五十八年)在新加坡...  
二〇三三年(光緒一百五十九年)在新加坡...  
二〇三四年(光緒一百六十年)在新加坡...  
二〇三五年(光緒一百六十一年)在新加坡...  
二〇三六年(光緒一百六十二年)在新加坡...  
二〇三七年(光緒一百六十三年)在新加坡...  
二〇三八年(光緒一百六十四年)在新加坡...  
二〇三九年(光緒一百六十五年)在新加坡...  
二〇四〇年(光緒一百六十六年)在新加坡...  
二〇四一年(光緒一百六十七年)在新加坡...  
二〇四二年(光緒一百六十八年)在新加坡...  
二〇四三年(光緒一百六十九年)在新加坡...  
二〇四四年(光緒一百七十年)在新加坡...  
二〇四五年(光緒一百七十一年)在新加坡...  
二〇四六年(光緒一百七十二年)在新加坡...  
二〇四七年(光緒一百七十三年)在新加坡...  
二〇四八年(光緒一百七十四年)在新加坡...  
二〇四九年(光緒一百七十五年)在新加坡...  
二〇五〇年(光緒一百七十六年)在新加坡...  
二〇五一年(光緒一百七十七年)在新加坡...  
二〇五二年(光緒一百七十八年)在新加坡...  
二〇五三年(光緒一百七十九年)在新加坡...  
二〇五四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二〇五五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二〇五六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二〇五七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二〇五八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二〇五九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二〇六〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二〇六一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二〇六二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二〇六三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二〇六四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二〇六五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二〇六六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二〇六七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二〇六八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二〇六九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二〇七〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二〇七一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二〇七二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二〇七三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二〇七四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二〇七五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二〇七六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二〇七七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二〇七八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二〇七九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二〇八〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二〇八一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二〇八二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二〇八三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二〇八四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二〇八五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二〇八六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二〇八七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二〇八八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二〇八九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二〇九〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二〇九一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二〇九二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二〇九三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二〇九四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二〇九五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二〇九六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二〇九七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二〇九八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二〇九九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇一〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇一一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇一二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇一三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇一四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇一五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇一六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇一七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇一八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇一九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇二〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇二一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇二二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇二三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇二四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇二五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇二六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇二七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇二八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇二九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇三〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇三一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇三二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇三三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇三四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇三五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇三六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇三七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇三八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇三九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇四〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇四一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇四二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇四三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇四四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇四五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇四六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇四七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇四八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇四九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇五〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇五一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇五二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇五三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇五四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇五五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇五六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇五七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇五八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇五九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇六〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇六一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇六二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇六三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇六四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇六五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇六六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇六七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇六八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇六九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇七〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇七一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇七二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇七三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇七四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇七五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇七六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇七七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇七八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇七九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇八〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇八一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇八二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇八三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇八四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇八五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇八六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇八七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇八八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇八九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇九〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇九一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇九二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇九三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇九四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇九五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇九六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇九七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇九八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇九九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇一〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇一一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇一二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇一三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇一四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇一五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇一六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇一七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇一八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇一九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇二〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇二一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇二二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇二三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇二四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇二五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇二六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇二七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇二八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇二九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇三〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇三一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇三二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇三三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇三四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇三五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇三六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇三七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇三八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇三九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇四〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇四一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇四二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇四三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇四四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇四五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇四六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇四七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇四八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇四九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇五〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇五一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇五二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇五三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇五四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇五五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇五六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇五七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇五八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇五九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇六〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇六一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇六二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇六三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇六四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇六五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇六六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇六七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇六八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇六九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇七〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇七一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇七二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇七三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇七四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇七五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇七六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇七七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇七八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇七九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇八〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇八一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇八二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇八三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇八四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇八五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇八六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇八七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇八八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇八九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇九〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇九一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇九二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇九三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇九四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇九五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇九六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇九七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇九八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇九九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇一〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇一一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇一二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇一三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇一四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇一五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇一六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇一七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇一八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇一九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇二〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇二一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇二二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇二三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇二四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇二五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇二六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇二七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇二八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇二九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇三〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇三一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇三二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇三三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇三四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇三五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇三六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇三七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇三八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇三九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇四〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇四一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇四二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇四三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇四四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇四五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇四六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇四七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇四八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇四九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇五〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇五一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇五二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇五三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇五四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇五五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇五六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇五七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇五八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇五九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇六〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇六一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇六二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇六三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇六四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇六五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇六六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇六七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇六八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇六九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇七〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇七一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇七二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇七三年(光緒一百九十九年)在新加坡...  
二一〇七四年(光緒一百八十年)在新加坡...  
二一〇七五年(光緒一百八十一年)在新加坡...  
二一〇七六年(光緒一百八十二年)在新加坡...  
二一〇七七年(光緒一百八十三年)在新加坡...  
二一〇七八年(光緒一百八十四年)在新加坡...  
二一〇七九年(光緒一百八十五年)在新加坡...  
二一〇八〇年(光緒一百八十六年)在新加坡...  
二一〇八一年(光緒一百八十七年)在新加坡...  
二一〇八二年(光緒一百八十八年)在新加坡...  
二一〇八三年(光緒一百八十九年)在新加坡...  
二一〇八四年(光緒一百九十年)在新加坡...  
二一〇八五年(光緒一百九十一年)在新加坡...  
二一〇八六年(光緒一百九十二年)在新加坡...  
二一〇八七年(光緒一百九十三年)在新加坡...  
二一〇八八年(光緒一百九十四年)在新加坡...  
二一〇八九年(光緒一百九十五年)在新加坡...  
二一〇九〇年(光緒一百九十六年)在新加坡...  
二一〇九一年(光緒一百九十七年)在新加坡...  
二一〇九二年(光緒一百九十八年)在新加坡...  
二一〇九三年(光緒一百九十九年)在新加坡











警方防止犯罪調查提醒居民

為防匪徒賺入門屋 八項辦法可作參考

對自稱送貨送禮訪友租房者 須先開門，信勿輕信，房方對清查須先，門開要不，信

【本報訊】警方為防止匪徒利用居民之門戶，進行非法活動，特制定八項辦法，提醒居民注意。一、門戶要緊閉，不輕易開門。二、對自稱送貨送禮訪友租房者，須先開門，信勿輕信，房方對清查須先，門開要不，信。三、對可疑人物，應提高警惕，不輕易放其進門。四、對可疑電話，應提高警惕，不輕易接聽。五、對可疑信件，應提高警惕，不輕易拆閱。六、對可疑包裹，應提高警惕，不輕易拆開。七、對可疑車輛，應提高警惕，不輕易停車。八、對可疑人員，應提高警惕，不輕易靠近。

以色列橙含毒素 水果商大為驚訝

居民得悉此消息後亦甚表關注

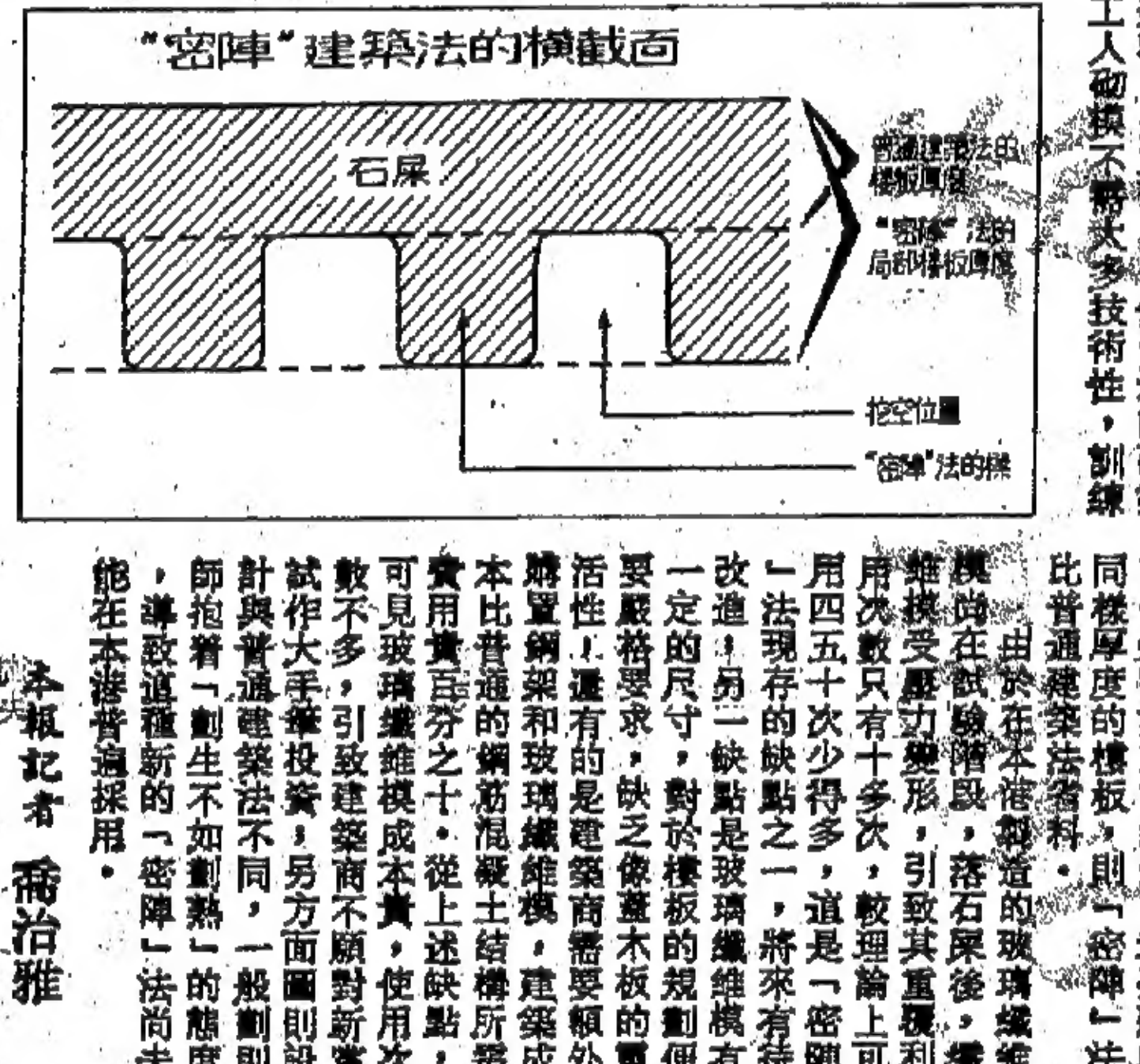
【本報訊】以色列橙含毒素，水果商大為驚訝。據悉，以色列橙中含有一種名為「橙毒素」的物質，這種物質對人體健康有害。居民得悉此消息後亦甚表關注。

九國駐港總領事 參觀新界新市鎮

【本報訊】九國駐港總領事，昨日參觀新界新市鎮。總領事一行由新界新市鎮出發，先後參觀了沙頭角、大埔、元朗等地。總領事對新界新市鎮的發展表示讚賞。

密陣建築法

此法近年已在港使用，特點是減少建築物之高度，以減少風力之影響。此法近年已在港使用，特點是減少建築物之高度，以減少風力之影響。



“密陣”建築法的橫切面

【本報訊】「密陣」建築法，近年來已在港使用。此法特點是減少建築物之高度，以減少風力之影響。此法近年已在港使用，特點是減少建築物之高度，以減少風力之影響。

今日仍冷

【本報訊】今日仍冷，氣溫在攝氏十度至十五度之間。市民應注意保暖，以免感冒。

去年罪案總數略減

警方表示未報罪案不知多少。據警方統計，去年全港罪案總數略減，但警方表示，由於市民未報罪案，因此無法得知確切數字。

跑馬地破裂製毒機關

警方搜出逾百萬元毒品 三男一女被帶走

【本報訊】跑馬地破裂製毒機關，警方搜出逾百萬元毒品。三名男子和一名女子被帶走。警方在跑馬地發現一個製毒機關，搜出大量毒品，價值超過一百萬元。三名男子和一名女子被帶走。

去年罪案總數略減

警方表示未報罪案不知多少。據警方統計，去年全港罪案總數略減，但警方表示，由於市民未報罪案，因此無法得知確切數字。

鳳翔飯店失款五萬

另二萬多元在梯間失而復得

【本報訊】鳳翔飯店失款五萬，另二萬多元在梯間失而復得。警方已展開調查，以確定失款原因。

對是否接納當局提出的方案 傳譯員今開大會表決

【本報訊】對是否接納當局提出的方案，傳譯員今開大會表決。傳譯員代表將在會上討論當局的方案，並進行表決。

香港廣告客戶協會 選出本年小組委員

【本報訊】香港廣告客戶協會，昨日選出本年小組委員。委員會成員將負責監督廣告行業的運作，並確保廣告質量。

中港辦客戶旅行 罐頭商會年初八團拜

【本報訊】中港辦客戶旅行，罐頭商會年初八團拜。罐頭商會將於年初八舉行團拜活動，以慶祝新年的開始。

英記新到名茶 罐頭商會年初八團拜

【本報訊】英記新到名茶，罐頭商會年初八團拜。罐頭商會將於年初八舉行團拜活動，以慶祝新年的開始。

選出本年小組委員

【本報訊】選出本年小組委員。委員會成員將負責監督廣告行業的運作，並確保廣告質量。

中港辦客戶旅行

【本報訊】中港辦客戶旅行。中港辦將為客戶提供優質的旅行服務，包括機票、酒店、簽證等。

罐頭商會年初八團拜

【本報訊】罐頭商會年初八團拜。罐頭商會將於年初八舉行團拜活動，以慶祝新年的開始。

英記新到名茶

【本報訊】英記新到名茶。英記將為客戶提供新鮮的名茶，包括龍井、普洱、紅茶等。

罐頭商會年初八團拜

【本報訊】罐頭商會年初八團拜。罐頭商會將於年初八舉行團拜活動，以慶祝新年的開始。

選出本年小組委員

【本報訊】選出本年小組委員。委員會成員將負責監督廣告行業的運作，並確保廣告質量。

爭鳴

第四期出版

【本報訊】爭鳴第四期出版。本期內容豐富，包括多篇評論文章和專欄。

天安門事件真相

【本報訊】天安門事件真相。本書詳細介紹了天安門事件的經過和背景，是了解該事件的重要參考資料。

咳必清

傷風咳嗽，支氣管炎，支氣管喘息，過敏性鼻，咽炎。

【本報訊】咳必清。咳必清是一種有效的止咳藥，適用於傷風咳嗽、支氣管炎、支氣管喘息、過敏性鼻、咽炎等。

恒隆銀行

歲晚延長營業時間

本銀行為便利客戶提存起見，在下

列日期之營業時間延長如下：

農曆十二月廿六日（公曆二月三日）

星期五至下午六時。

農曆十二月廿七日（公曆二月四日）

星期六至下午五時。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

珠江橋牌

罐裝餅乾

品質優良，送禮自奉

早午茶點，最佳選擇

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

【本報訊】珠江橋牌。珠江橋牌罐裝餅乾，品質優良，送禮自奉，早午茶點，最佳選擇。

小免餅乾

樂多餅乾

健兒餅乾

奶油體力架餅

【本報訊】小免餅乾。小免餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】樂多餅乾。樂多餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】健兒餅乾。健兒餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】奶油體力架餅。奶油體力架餅，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】小免餅乾。小免餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】樂多餅乾。樂多餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】健兒餅乾。健兒餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】奶油體力架餅。奶油體力架餅，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】小免餅乾。小免餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】樂多餅乾。樂多餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】健兒餅乾。健兒餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】奶油體力架餅。奶油體力架餅，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】小免餅乾。小免餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】樂多餅乾。樂多餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】健兒餅乾。健兒餅乾，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

【本報訊】奶油體力架餅。奶油體力架餅，口味純正，營養豐富，是兒童和老人的最佳選擇。

國貨公司

藥行有售

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

【本報訊】國貨公司。國貨公司，經營各類國貨商品，品質優良，價格公道。

【本報訊】藥行有售。藥行有售，經營各類藥品，品質優良，價格公道。

恒隆銀行

歲晚延長營業時間

本銀行為便利客戶提存起見，在下

列日期之營業時間延長如下：

農曆十二月廿六日（公曆二月三日）

星期五至下午六時。

農曆十二月廿七日（公曆二月四日）

星期六至下午五時。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

恒隆銀行

歲晚延長營業時間

本銀行為便利客戶提存起見，在下

列日期之營業時間延長如下：

農曆十二月廿六日（公曆二月三日）

星期五至下午六時。

農曆十二月廿七日（公曆二月四日）

星期六至下午五時。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

恒隆銀行

歲晚延長營業時間

本銀行為便利客戶提存起見，在下

列日期之營業時間延長如下：

農曆十二月廿六日（公曆二月三日）

星期五至下午六時。

農曆十二月廿七日（公曆二月四日）

星期六至下午五時。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

恒隆銀行

歲晚延長營業時間

本銀行為便利客戶提存起見，在下

列日期之營業時間延長如下：

農曆十二月廿六日（公曆二月三日）

星期五至下午六時。

農曆十二月廿七日（公曆二月四日）

星期六至下午五時。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。

【本報訊】恒隆銀行。恒隆銀行為便利客戶，特於歲晚延長營業時間。



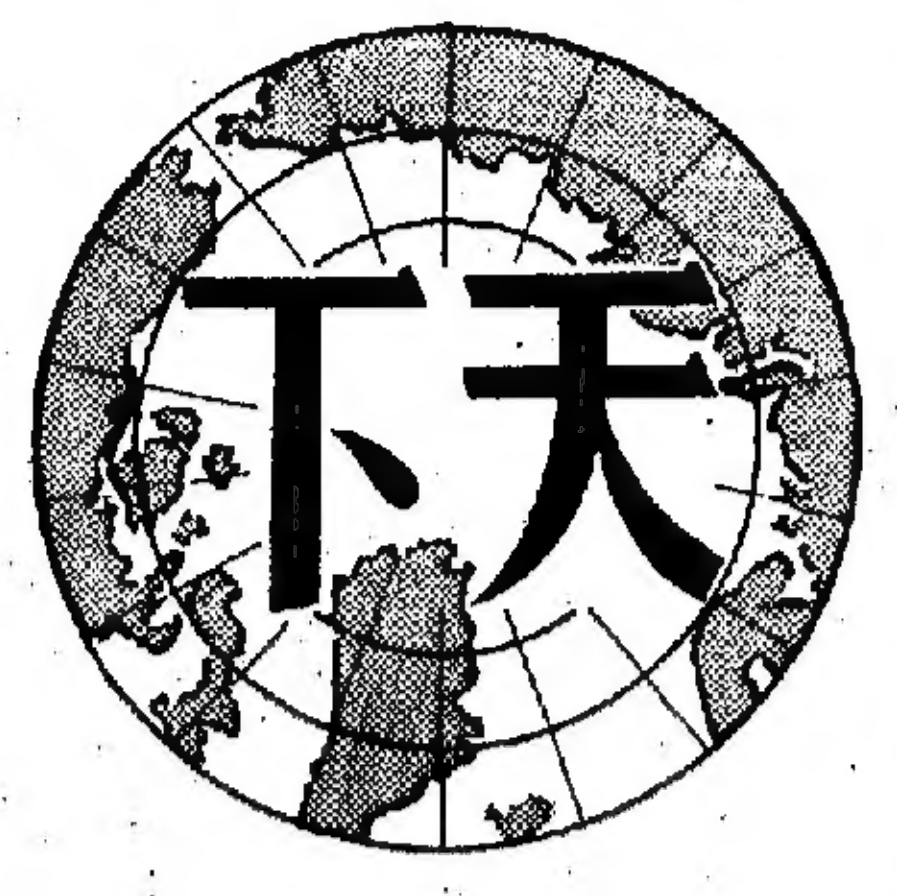




# 論爭際國起揪星衛蘇

## 備準所有國各諸告警發預不何爲聯蘇詢質國多有已

【本報訊】蘇聯政府最近向各國提出警告，謂蘇聯在太空方面之發展，已引起美國之極大不安。蘇聯政府並謂，美國在太空方面之發展，已引起蘇聯之極大不安。蘇聯政府並謂，美國在太空方面之發展，已引起蘇聯之極大不安。蘇聯政府並謂，美國在太空方面之發展，已引起蘇聯之極大不安。



天

# 天下

## 蘇聯在太空方面之發展

蘇聯在太空方面之發展，已引起美國之極大不安。蘇聯政府並謂，美國在太空方面之發展，已引起蘇聯之極大不安。蘇聯政府並謂，美國在太空方面之發展，已引起蘇聯之極大不安。

# 蘇聯流行性感冒

## 從西向東迅速蔓延患者總數已達數萬

【本報訊】蘇聯流行性感冒，正以驚人速度向東蔓延。據蘇聯政府最近公佈之統計數字，患者總數已達數萬。蘇聯政府並謂，此種流行性感冒，已引起蘇聯政府之極大不安。

# BB舌戰歐洲議員

## 要求停止捕殺海豹獲歐洲議員接納

【本報訊】歐洲議會最近通過一項決議，要求歐洲各國政府停止捕殺海豹。此項決議，已引起蘇聯政府之極大不安。蘇聯政府並謂，此項決議，已引起蘇聯政府之極大不安。

# 不信任國務院提供的譯員

## 美不信任本國譯員

【本報訊】美國政府最近公佈一項消息，謂美國政府不信任國務院提供的譯員。此項消息，已引起蘇聯政府之極大不安。蘇聯政府並謂，此項消息，已引起蘇聯政府之極大不安。

# 卡特訪波蘭飽嘗苦果

## 雖有全職譯員在會談時却靠外國提供譯員

【本報訊】美國總統卡特最近訪問波蘭，飽嘗苦果。據卡特總統最近公佈之消息，卡特總統在波蘭期間，雖有全職譯員在會談時，却靠外國提供譯員。

# 美不信任本國譯員

## 雖有全職譯員在會談時却靠外國提供譯員

【本報訊】美國政府最近公佈一項消息，謂美國政府不信任本國譯員。此項消息，已引起蘇聯政府之極大不安。蘇聯政府並謂，此項消息，已引起蘇聯政府之極大不安。

# 劍網塵絲

## 劍網塵絲

劍網塵絲，劍網塵絲，劍網塵絲。劍網塵絲，劍網塵絲，劍網塵絲。劍網塵絲，劍網塵絲，劍網塵絲。劍網塵絲，劍網塵絲，劍網塵絲。

# 出洋前後

## 出洋前後

出洋前後，出洋前後，出洋前後。出洋前後，出洋前後，出洋前後。出洋前後，出洋前後，出洋前後。出洋前後，出洋前後，出洋前後。

# 小兒園

## 小兒園

小兒園，小兒園，小兒園。小兒園，小兒園，小兒園。小兒園，小兒園，小兒園。小兒園，小兒園，小兒園。

# 信用證的通知和議付

## 信用證的通知和議付

信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。

# 林說小

## 林說小

林說小，林說小，林說小。林說小，林說小，林說小。林說小，林說小，林說小。林說小，林說小，林說小。

# 狐媚

## 狐媚

狐媚，狐媚，狐媚。狐媚，狐媚，狐媚。狐媚，狐媚，狐媚。狐媚，狐媚，狐媚。

# 兒園

## 兒園

兒園，兒園，兒園。兒園，兒園，兒園。兒園，兒園，兒園。兒園，兒園，兒園。

# 信用證的通知和議付

## 信用證的通知和議付

信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。

# 信用證的通知和議付

## 信用證的通知和議付

信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。

# 信用證的通知和議付

## 信用證的通知和議付

信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。

# 信用證的通知和議付

## 信用證的通知和議付

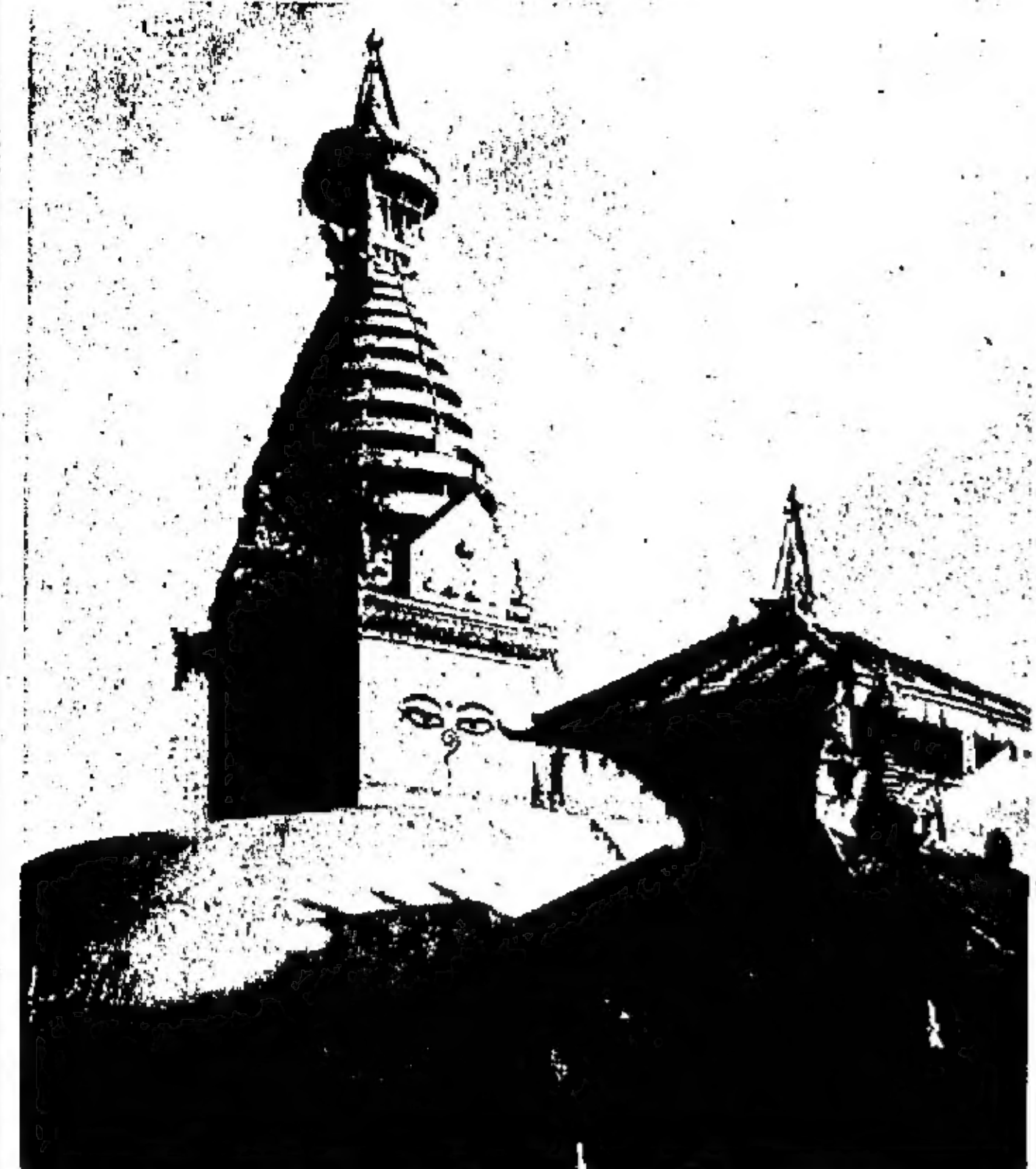
信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。

# 信用證的通知和議付

## 信用證的通知和議付

信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。信用證的通知和議付，信用證的通知和議付。





十三兩已建典，院佛布奄瓦史的名著部滿德加  
。目聶采光，金鍍部金塔尖，年

# 美麗的山國之都

欣子題

個漢僧，名法蘭蘭，是佛教教祖釋迦牟尼的誕生地。玄奘也曾在法蘭蘭留下足跡，並在他的著作《大唐西域記》中記載了法蘭蘭的情況。

法蘭蘭是佛教的發源地，寺廟林立，不足為怪。但引起我興趣的，不是法蘭蘭，而是它的建築，使我們有一種似曾相識之感。這是什麼樣的話呢？這裏有一段中國友人的話：「元朝時，法蘭蘭在西歐建造一座金塔，來參加金塔最有名的是第一位年輕僧人阿奇哥。他在塔成之後，又來到北京建光祿大夫，大司徒，專管建

# 略談唐詩的比興

王遜

毛主席在給陳毅談話的一封信中指出：「詩要用形象思維，不能如做文章那樣，所以比、興兩法是不能不用的。」毛主席的這番話，是對我國傳統文學作經驗的科學總結，闡明了詩歌創作以及各種文學體裁的藝術規律。對於當代文學的進步社會主義文藝創作具有極其深遠和重大的意義。我想就比興問題談談自己的初步體會。

比興和賦原是中國先秦時代《詩經》中的三種基本的表現手法。到屈原的《楚辭》，常常運用具有形象性的比喻來象徵政治理想。因此手法又有所發展，運用比興手法，可以用善惡的比喻來象徵的善惡性和思想力量。比興之後，有「直陳」，比興作為詩歌描寫的一種重要手段，比興不似賦那樣直露，而是借助於其他事物來進行譬喻和描寫，使詩歌語言容易顯得具體、形象、明瞭，同時比興手法和比喻、借喻、暗喻等，又是常常相輔而行，如果比興手法和比喻、借喻、暗喻等，又是常常相輔而行，如果比興手法和比喻、借喻、暗喻等的語言結合得好，往往使詩歌短小的篇幅表現深遠的意境，使讀者反覆吟誦而感。

論庚辰本

一、己卯本是庚辰本的底本

現藏北京大學圖書館的「脂硯齋重評石印本」，是兩種極為重要異本。在國內外研究者的「近幾十年來曾分別對它們進行了研究」對這兩個抄本的認識，「內底和七五年抄本，發現是革命歷史博物館藏的『同治年抄本』的兩個部分」的「石硯齋」殘本，即「己卯本的認識就大大地前進一步了」。但是，在此以前，研究人們對這兩個抄本的認識，的確就大大地前進一步了。把它們聯繫起來作全面的考察，因此，原抄本在聯繫沒有認識揭示。這樣，人們對這兩個抄本的認識，也就不可能進一步地提高。本文就是根據上述庚辰本和重評己卯本關係陳述，來探討這兩個抄本的真實庚辰本的問題。

吳世昌在一九六三年發表的《論脂硯齋重評『石頭記』》七十八回本的構成、年代和評語諸「遺文」裏，曾指出這個版本是由「四種不同的版本」拼接起來的合抄本，「即本是一百四十本」，至少是「個『集錦本』」。自從吳世昌的這個論點公布以來，不少人都肯定了這個事實。但是，庚辰本和重評己卯本在抄本成以後，又重抄了本，就是據此本重抄的。不少人都肯定了這個事實。但是，庚辰本和重評己卯本在抄本成以後，又重抄了本，就是據此本重抄的。

大  
公  
園

[illegible]

# 駐莫斯科記者的五年體驗

二、蘇聯社會的階層

(日)木村明生著 李捷譯

「街頭」至上。貴賤有別，帶有封建意味的所謂「身份」，在蘇聯社會體制中，成一種「威權」。它所演出的形式之一，就是各種各樣的「街頭舞蹈劇團」。

曾志才本多次演出的莫斯科列寧格勒舞蹈劇團的舞臺演員們，多被都擔有一「頭角演員」——俄語稱爲頭角上演出著名演員之外，演出把這班舞臺抬出來了名目以外，凡是有頭角的，一定將這些著名演員，如白俄羅斯的一流歌唱家瑪斯露霞，第一普里亞達獲得一「××教授」等，普通藝人總覺得好受得多。不只如此，走獨索的演員，也有人民演員（即第一級）之別，即使最優秀的演員，也有一、二、三級之分。頭角演員」等概說，有一個走獨索演員，擁有的是一「××共和國勳章」，與一「××共和國功勳員」的頭銜。在民間，以獎牌，以優待，以及是「公共的」稱呼爲最高榮譽；以優待是「公共人員員」或「功勳員」等，每一類別者有榮譽不同，就像獎金完全不相同，有幾元的階梯，按照規定，隔一層看來，這些獎項必然伴生有物質上的權衡。而這些獎項又是像是一個「物上恆定的國家」。

「街頭」一經提高，薪水自然也就提了一九七年演出的定額也就改就改爲七個三年春回國的同志出演的戲。

街頭演員，一個月的演出額只有三次，但一旦成了「蘇聯頭角演員」，一個月就演出八次，隨着「街頭」的一條軌，與每個演員的走定約給沒

## 高壽萬年的植物

琪秀

[illegible]

# 探索的樂趣與激情

——再談《深海科學城》  
(World Without Sun)

[illegible]

魚類聽覺的利用

...

鯊魚、鯊魚和其他在經濟上佔重要地位的魚類的關係，被認為相當複雜。這個想法現在在許多地方，在大規模被採收的實驗，不過，現在在實驗室（在自然環境中）所作的實驗顯示，有些鯊魚對魚類早已相信的，例如鯊魚，有其重要性，而體現在低密度也使人們最喜歡。它們起碼能夠聽聞五英里以外外殼的機器聲浪。

在英荷海峽實驗所自然環境研究工作之一則，只有鯊魚的體腔在實驗室中被判定，那是鯊魚。現在清楚知道，鯊魚和鯊魚的關係也是複雜的。嘈雜的聲浪初期會把魚類驅離鯊魚，但過了一會兒，它們習慣了之後，又會游回來，而優美的音樂會吸引魚類，這意味著，選擇這種頻率的音樂在水中播放，以及察覺這些聲浪，可能把鯊魚在池中播放到網內來，而導致失去牠。這對於漁業的發達可能頗有幫助。

# 「民主」「法治」兩例

廣東生

這頃刻裏，他聽着這所講的話，辯稱爲「約定被告無罪」理由爲當日「女警力指投下對話」並用「英」在此處力指下對話，可被告「然而且很難去定女警與被告對話」便對被告力辯明白。

以此而論，此案被告之所以不明，並非被告的英語水平，而是兩人的對話「可能受到聲音」

藏身的小箱。人們常在水族館中，把能游泳的魚，裝在一個個的小紅小藍裏。可是現在人類把海水魚捉自己囚禁在海水的深處，而且還想游到更深，住得更久。

那麼，這些海底的生物，不論是幼的，不論是多大的，

「囚家劇」這字樣起來，看不出有「囚家劇」，也不有「囚家劇」，「囚家」不同於「一統國」，「囚家」就有鈴鈴掉之意，也很不妙。故稱可以講。因此，「社會被依法懲治的」法治

許多許多好像現在過得快的魚的新裝，有如藝術家的小品。還有那些形態怪，在在是，在在是，

中國最低

連日寒冷，春節期間

◆**選**

**好人難做**

「笑咪咪止住了，縫衣機又響了。」  
「重保伯，我叫呢啲……」  
「喂，你依家嗰度非住唔係……」  
「這話的語意，唔係個字都聽唔到……」  
這時，真想擱下個班返屋去……  
「一事不關己，己之理不爭。」  
正在這兒，身後却刮起一陣冷風。  
「非撈我？」  
出於自然的反應，我……  
不料當時竟飛出去……

「睇乜呀，有乜好睇的還是那女的，對象倒勇為的人來了。」

呀呀  
是是

買珠寶送保險

上十時。

買首飾而免費包保險保費極低的「陳和治安日」之下，昨晚某珠寶店最近推出

言凡顧客在該店購買首飾的，均可以獲得

的如首飾在一年之內因火險而損壞，該店可

對於小額首飾來說，保險公司可

大，但首飾如果是

的，就非要買保險，一方面是不免有保險公司

保險公司也有好處。譬如，一家保期屆滿後，

珠寶，這家免費代保保險

投保與特色公司

又經營保險公司

【路透社里斯本一月二十七日電】葡萄牙著名足球隊士砵拿隊教練，他們將在今年六月訪中國作第一、二、三周的訪問，並將與中國球隊比賽。

該會會長維埃哈表示，他們是應中國足協的邀請而訪華的。

國泰

國華

國角賓

新線頭砲  
盛大映  
今起訂座  
老幼咸宜



惹笑  
麥斯十尼  
其趣敏  
大人誦路  
笑呵！

**啟事**

人鄧金雄於一九七八  
二月一日離開光榮地  
以時公有一間該公  
以後一切事務修稿與  
人無關

**鄧金雄啟**

**今日明日**

**今日入**

船名

ASIA ACE (上午五)  
HAI CHIANG (上午五)  
SURCOUF (晚上)  
GOLD BEETLE (中)  
MAERKS WIND (中)  
YAMATERU MARU (下午)  
HUGOBEVRETT (下午)  
TOKYO BAY (晨早)  
EASTERN MINICO (晨早)  
LINDO (晨早)  
AM, SIOUX (上午八)  
DELICIA (上午六時)  
TSURUATA SINGAPO  
TSURUAME MARU  
TA TONG (下午九)  
TUNG HAI NO. 6 (下午)  
HWAYUNPUSAN (下午)  
TAN ON (上午七時)  
BRIGHTCLAY PROGR



中國名茶種類多

 年貨  
特刊

利氣活血 清冽醇厚

健康的人，日常腸胃消化是有力的，其消化力，尤甚於是有病的人。所以，人們吃飽飯後，腸胃必可消化，而無積滯之患。比較可助消化，除煩去膩，養心之藥，而生薑甲內所使人體

月，血氣增加，從而人體強壯，使人體健，而減少抵抗能力，保持人體強壯，減少

有收斂腸胃，止血以及中和鹼性藥物，分解脂肪之效，故能除煩去膩，養心之藥，而生薑甲內所使人體

皮膚幼滑，由此可，素對人體是有好處的，但也不宜過量，否則會食慾減退，降低消化和吸收的能力，有心臟病的人也不宜多喝。

紀志

## 美酒賀歲更添歡暢

**春節期間購中國葡萄酒送銀包**

每逢年過節時候，都有幾地，南洋美酒的銷路，天之多，牌子之難為，又是世界之冠。

**酒的銷量不斷增加**

每年酒銷量二百七十萬，比七九六五年同

茶花莉茉  
海四飘香

這種茶之所以飽含茉莉花香，是用數倍茶葉份量的新鮮茉莉花蕾上與茶混合，過程相當複雜。簡單說來，就是用上等綠茶而成，這種綠茶茉莉花是放在晚上開花的時候，採取便要到了進行「窨花」從花林的林中採摘得來的茶葉，到了上正是開花的時候，把它與倍數的茶葉相間層一層二層均勻地鋪平，讓茶葉吸收花的香味，又過第二次窨花。如此經過反覆三、四次，茶葉就成了馳名中外的茉莉花茶了。茶葉的製作小包



# 中國蜂蜜

**荔灣牌**  
特級：荔枝蜜  
正冬蜜  
百花蜜  
天然佳釀 潤肺養顏  
經銷處：龍昌行 (1974)  
電話：5-467838 5-465264



幣的銀幣廣的其精確可酒葡葡國中買財

# 糯米甜酒

純糯米釀製 \* 原色原味

經銷處：民生酒行有限公司 電話：5-526063 國貨公司、士多、酒庄有售

**中國烏龍茶 茉莉花茶**

中國土產畜產進出口公司  
福建省分公司暨廈門支公司出品

**中國烏龍茶**  
老欖水仙、單欖奇種、大紅岩、鐵羅漢、水仙種、鐵觀音、三印水仙、數爐水仙、玉鳳水仙、正溪茶、烏龍茶茗香、一枝春等。



代理處：德信行有限公司  
經銷處：永昌有限公司  
地址：永樂街154號地下  
電話：5-446117 四線

## 中國茉莉花茶

“春風”茉莉花茶、蝴蝶牌茉莉花茶、黃罐茉莉花茶、紅罐茉莉花茶、黃盒茉莉花茶、藍盒茉莉花茶



Sole Distributor: **CHUAN CHIOHG CO., LTD.**  
154, Wing Lok St. W., Hong Kong  
Cable Add.: "CHUANCHIONGCO" Tel: 5-446117 (4 Lines)

鐵色 烏水  
觀辛 種



經銷商

林品珍茶行	華益茶行	信成茶行
士嘉堡西45號夾層	士嘉堡西79號夾層	士嘉堡西65號夾層
電話: 5-41183	電話: 5-481179	電話: 5-475013
東榮茶業有限公司	信行茶莊	萬源行
士嘉堡西227號夾層A座	士嘉堡西115號夾層	士嘉堡西49號夾層
電話: 5-470653	電話: 5-462743	電話: 5-468422

高級陳釀  
中國白蘭地  
禮盒裝

禮盒裝

贈送  
彩金瓷杯



國貨公司、辦館、土多、超級市場均售  
經銷處：大成酒業有限公司 電話：5-483867

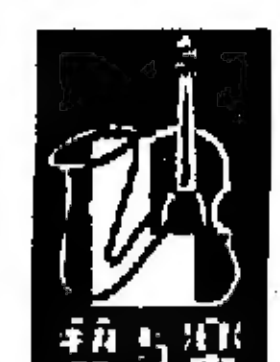
蜜糖——滋補又清潤

[illegible]

芬芳甘醇烏龍茶

[illegible]





伯樂斯爵士音樂團

伯樂斯爵士音樂團，連兩晚和香港愛樂樂團演出的《安魂曲》。這是一場精彩的音樂會，由伯樂斯爵士指揮，愛樂樂團演奏。音樂會吸引了眾多觀眾，場面熱烈。

### 他其及出演《曲魂安》瑞佛談

金建  
瑞佛談在《安魂曲》中飾演主角，他的表演深受觀眾好評。他在劇中展現了極高的演技，將角色的內心世界詮釋得淋漓盡致。

### 憶任意之

藝壇一叟  
回憶起那些任性的日子，心中充滿了感慨。那些日子雖然充滿了挑戰，但也正是那些日子，讓我們成長了許多。



常帶笑容的任意之，生前在執導工作時認真負責。

### 慈善接力設計聰明

葉如丹

「香港慈善接力設計」，已成為一項由民間發起，旨在為慈善事業籌集資金和物資的活動。這項活動得到了社會各界的廣泛支持和參與。



佳藝電視招徠

### 「佳視」盛情新馬難却

艾美  
佳視電視台最近推出了一系列新節目，吸引了眾多觀眾。這些節目不僅內容豐富，而且製作精良，展現了佳視在電視製作方面的實力。

### 梁淑怡昨公開亮相

梁淑怡在經歷了長期的病痛後，終於在昨天公開亮相。她的出現引起了媒體和觀眾的廣泛關注，大家都為她的康復感到高興。

### 擅演周璇的演員

潘一  
在影視圈中，擅演周璇的演員寥寥無幾。潘一憑藉其精湛的演技，成功地塑造了周璇這個經典角色，贏得了觀眾的認可。

### 信用證的通知和議付

信用證是國際貿易中常用的一種支付工具。本文將介紹信用證的通知和議付流程，幫助讀者了解其運作方式。

### 路窄難調頭 司機亦有修

在繁忙的城市街道中，司機們常常面臨路窄難調頭的困境。本文將探討司機們在這種情況下應如何應對，以及交通部門應採取的措施。

### 貨箱車巧遇狹子路

貨箱車在狹窄的小巷中行駛，常常會遇到各種困難。本文將分享一些司機們在這種情況下避坑的技巧和經驗。

### 讀者與編者

本報與讀者之間的溝通和互動是我們的宗旨。我們將繼續努力，為讀者提供更有價值和更精彩的內容。

### 視聽教學的音響系統

視聽教學需要一個完善的音響系統來支持。本文將介紹一些適合教學環境的音響設備和系統，幫助學校提高教學質量。

### 值繁可「雀孔皮蛇」

「雀孔皮蛇」是一種珍貴的蛇類，具有多種藥用價值。本文將介紹這種蛇的特點和用途，以及保護野生動物的重要性。

### 養獨宜惡兇驚虎

在養蛇過程中，安全是首要考慮的因素。本文將分享一些養蛇愛好者的經驗，提醒大家在養蛇時要注意的安全事項。

### 牡丹展中喜看「二喬」

牡丹花展即將開幕，屆時將展出多種名貴的牡丹品種。本文將介紹其中一種名為「二喬」的牡丹品種，以及它的特點和觀賞價值。

### 讀者與編者

本報與讀者之間的溝通和互動是我們的宗旨。我們將繼續努力，為讀者提供更有價值和更精彩的內容。

### 視聽教學的音響系統

視聽教學需要一個完善的音響系統來支持。本文將介紹一些適合教學環境的音響設備和系統，幫助學校提高教學質量。



新界紡織有限公司  
海外紡織有限公司

[illegible]

於村下近地  
爲鄰近地主  
生雇，並奉  
輪往歌美  
將不免受  
轄之此間

燈芒絨，  
法上已向  
說，經過  
身軀處理  
度爲良好  
製衣的效  
產燈芒絨  
品質良好  
織布廠商  
廠商

苧絨或苧  
配額的轉  
打不超過  
衣祇仍舊  
。因爲台  
新加坡和  
同類成長  
能準期交  
之下，依  
機會依然  
布業生意  
廠商

減少之外  
丁錫布個  
近兩個月  
已恢復暢  
色丁錫布  
出口重新

[illegible]

均比去年中曾

均比去年中曾

【本報訊】近日來的盤價，每包C & F為三百三十五元，船邊交貨出售

【本報訊】近日來的盤價，每包C & F為三百三十五元，船邊交貨出售

# 營業額普遍上升

# 營業額普遍上升

【本報訊】農曆年關迫近，市面已一片收賬聲，銀根步履行同業拆息昨日已升達週息七厘。

【本報訊】農曆年關迫近，市面已一片收賬聲，銀根步履行同業拆息昨日已升達週息七厘。

行輪林利統主下郵陸  
 月14 鐵機華百總  
 月15 鐵機華百總  
 月16 鐵機華百總  
 月17 鐵機華百總  
 月18 鐵機華百總  
 月19 鐵機華百總

來行古和興古行郵與來林古郵

福鐵太伯新太鏡港新運港大港

月4 月5 月6 月7 月8 月9 月10 月11 月12 月13 月14 月15 月16 月17 月18 月19 月20 月21 月22 月23 月24 月25 月26 月27 月28 月29 月30 月31

標通

青  
 亞  
 二  
 特  
 1

喜  
 東  
 二  
 自  
 船到埠

先  
 南  
 二  
 光  
 三

REGULAR  
 專  
 直  
 運

翦  
 二  
 月  
 三  
 翦

日開行  
 日開行

航線

八日 抵港  
 一 開行  
 二 抵港  
 三 開行

W. A. ALSO  
 S. A. L. A.  
 司  
 236171  
 2-437220  
 512

REGULAR  
專直  
翦  
二月三  
翦  
青  
期  
日 本  
菲律 航  
日開行  
日開行  
香

AR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE  
門駛運各類車輛及用車輛起落貨  
成：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱。  
馬尼拉七海星 卸貨特快  
翠輪 EMERALD V. 20  
(1971年建造)  
日抵港 二月四日開行 不在馬尼拉、宿務  
翠輪 EMERALD V. 21  
(1971年建造)  
二月十六日抵港 二月十六日開行

貨櫃收貨站：  
HIT葵港站：12-246121  
般般收貨站：東本貨倉  
地址：819-B-DD 4.8.4  
電話：12-424234 12-40177  
HIT葵港或 電話：12-246121  
線卸貨碼頭 北角聯益倉 電話：5-702231

船代理  
港東方船務代理有限公司  
貨櫃代理  
大來船務有限公司  
香港海打街廿號電話：四七五十六  
電話：5-228101 5-247721

大行船務公司  
船務部實地碼頭 6-138719 5-104580

慶陽 M.S. "QING YANG"  
二月三日抵港  
南山 M.S. "NANSHAN"  
二月四日抵港  
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續  
招商局輪船公司啓  
干諾道西七五、一六號九樓  
電話：440555、440557、447402

減少二十六份，總值三月份，九、四六，五月份，九、八四  
三十一萬美元，減少月份，一〇〇，九月份，一〇〇，一  
了二十五萬美元，月份，一〇〇，三。  
昨日成交合約為 每日現貨報價比前下跌五點，跌為：  
三月份貨一份，七月 九五。

新社里約內盛三十一日消息，一九七七年巴西出產咖啡二萬二千五百五十噸，較一九七六年差不多增加百分之十。

**巴西樹膠增產**  
**【本報訊】**據法新社里約內盛三十一日消息，一九七七年巴西出產樹膠二萬二千五百五十噸，較一九七六年差不多增加百分之十。

結算各月份實收市價為

昨旦成交約共九月份總值十萬美元元，其中四月份為三月份實，七月份五月份實，五月份的成交價比前漲了八點而為九，四月份實，五月份的成交實價為九，跌了四點。收市時，各月份實比前由不變至下八點不等。

結算公司發表各月份實定收市價為

原糖價格轉低  
 交投數值亦減

昨旦成交約共九月份總值十萬美元元，其中四月份為三月份實，七月份五月份實，五月份的成交價比前漲了八點而為九，四月份實，五月份的成交實價為九，跌了四點。收市時，各月份實比前由不變至下八點不等。

結算公司發表各月份實定收市價為

[illegible]

價：九〇・四五，即	賣價：二二・八。
每磅多兌〇・〇一港	加匯買價：四一・
元。瑞士匯賣價：二	八，賣價：四二・
二九・八五，賣價：	五五。日匯買價：一
二二六・三。西德匯	八八・七〇，賣價：
買價：二二五・九。	八八・七五。

市結算價：
三月份：五五
二二，五月份：五
三三，七月份：五
七八，十月份：五
八三，十二月份：
五九・三八。



今日明日出入口船期在第十二版

入口船期预报

船名	公司	開往港口	月	日	公報
長崎馬士	CLIVRA MAERSK	歐洲	2	4	日
麗波	MARI BORING	歐洲	2	4	日
智勝馬士	SAN LUIS	基隆	2	4	日
木拉拔	MIKOJAI REJ	日本	2	13	日
卡士斯	AMUNCASTER CASTLE	釜山	2	14	日
克尼	KICCHO MARU	日本	2	14	日
利華納	BNL NAPIER	新加坡	2	14	日
來士	STRAAT FRISCO	基隆	2	14	日
英通	HERMELIN	基隆	2	14	日
英通	LAERTS	基隆	2	14	日
第魯士	SHINKAI MARU	日本	2	14	日
捷通	EVER LUCKY	日本	2	14	日
威利六號	No. 6 KENDARI	日本	2	14	日
西貢	WESTERN RIVER	日本	2	14	日
安武士	ANDRI	澳洲	2	14	日
先鋒	SL FINANCE	美國	2	14	日
先鋒	UNIQUE CHALLENGE	高雄	2	14	日
力勤	KORRIGAN	歐洲	2	14	日
利達	JURATA	歐洲	2	14	日
二號	CHITA 2	日本	2	14	日
澳洲	AUST. EXPLORER	澳洲	2	14	日
威利馬士	CECELINE MAERSK	日本	2	14	日
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	2	14	日
利華納	EL SALVADOR MARU	日本	2	14	日
海倫	CHEVALIER PAUL	歐洲	2	14	日
七海輪	SEVEN SEAS BRIDGE	高雄	2	14	日
利華士	ELECTRO ACE	日本	2	14	日
富山	TOYAMA	日本	2	14	日
福福	HAKONE	日本	2	14	日
海峽谷	SEATRAN VALLEY FORGE	美國	2	14	日
天保	TEMPO	大阪	2	14	日
海友	OCEAN FELLOWS	釜山	2	14	日
金湖	GOLDEN LAKE	日本	2	14	日
喜樂	HIMLOCK	台灣	2	14	日
利華	NIRELD	美國	2	14	日
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國	2	14	日
金星	GOLD STAR	基隆	2	14	日
星	CHAR YIH	高雄	2	14	日
士打	STRAAT CUMBERLAND	新西貢	2	14	日
伊登路	SAN DIEGO ESTERO	新加坡	2	14	日
萬城	KOTA MURNI	馬尼拉	2	14	日
萬城	CLIPPER ACE	基隆	2	14	日
萬城	GURJAN	日本	2	14	日
萬城	EUG. KWIAKOWSKI	歐洲	2	14	日
萬城	STRAAT FLORIDA	新加坡	2	14	日
萬城	TAXILA	日本	2	14	日
萬城	NL. WAAL	上海	2	14	日
萬城	MIDDE MARU	日本	2	14	日
萬城	EIZAN MARU	日本	2	14	日
萬城	GORANKA	尼加拉	2	14	日
萬城	HOWA MARU	歐洲	2	14	日
萬城	PABLOVERETT	印尼	2	14	日
萬城	RAMONEVERETT	日本	2	14	日
萬城	OKITSU MARU	日本	2	14	日
萬城	BENLOYAL	美國	2	14	日
萬城	ORT. INVENTOR	英國	2	14	日
萬城	GOLD MOUNTAIN	南非	2	14	日
萬城	ALPS MARU	日本	2	14	日
萬城	OCEAN HARMONIA	日本	2	14	日
萬城	KAP. MILOVZOROV	東京	2	14	日
萬城	MYOMAYWA	南洋	2	14	日
萬城	SCOTLAND MARU	日本	2	14	日
萬城	NORDHAUS	歐洲	2	14	日
萬城	SVENDBORG MAERSK	美國	2	14	日
萬城	MARY STAR	釜山	2	14	日
萬城	CHITTIN TANTHUWANTI	曼谷	2	14	日
萬城	SEIRYU-MARU	日本	2	14	日
萬城	SHONAN MARU	日本	2	14	日
萬城	IWASHIRO MARU	基隆	2	14	日
萬城	IZUMO MARU	基隆	2	14	日
萬城	IBARAKI MARU	基隆	2	14	日
萬城	WALRES MARU	日本	2	14	日
萬城	PRES. KENNEDY	美國	2	14	日
萬城	H.K. EXPRESS	歐洲	2	14	日
萬城	EARLID MAERSK	美國	2	14	日
萬城	TACOMA MARU	日本	2	14	日
萬城	TAI CHUNG SHAN	香港	2	14	日
萬城	TAI VERGELE SHAN	曼谷	2	14	日
萬城	FROTASANTOS	尼加拉	2	14	日
萬城	GISO MARU No. 19	日本	2	14	日
萬城	IPPONICA	基隆	2	14	日
萬城	ASTRA PEAK	新加坡	2	14	日

**TERRIER** 梗 狗

塔力	TERRIER	新嘉坡	2月11	西曆
士里	TIOJA	西貢	2月11	日曆
西內納	GUDRON BAKER	歐洲	2月11	最新
新嘉坡	ZIM TOKYO	美國	2月11	新聞
及利德	PRES. HARRISON	美國	2月11	海濱
交易	SI. EXCHANGE	美國	2月11	沙利
新嘉坡	RAGNA BAKKE	新嘉坡	2月11	稿中
薩瓦尼	CHEVALIER ROZE	歐洲	2月11	日曆
茂茂	EVER SUMMIT	歐洲	2月11	稿中
愛寶	ALBA ORO	日本	2月12	日曆
	TANDJANG MARU	日本	2月12	稿中
東方理財	ORT. FINANCIER	美國	2月12	港港
東方領袖	ORT. LEADER	美國	2月12	稿中
先施公司	STRATHCAIRN	歐洲	2月12	稿中
先施公司	STRATHBORO	歐洲	2月12	稿中
先施公司	MEDITERRANEA	歐洲	2月12	稿中
地地	HAMPTON MARU	日本	2月12	稿中
洋銀丸	PACIFIC BEAK	加州	2月12	稿中
太平洋	OCEAN PROGRESS	日本	2月12	稿中
海島	BRAVE PIONEER	日本	2月12	稿中
蘇丹	S. A. VANDERSTEL	日本	2月12	稿中
英德	SUNSHINE LINE	曼谷	2月12	稿中
美商	DYNAMIC ACE	新嘉坡	2月13	稿中
陶南一號	DONAM NO. 1	日本	2月13	稿中
寶和	BONITA ACR	基隆	2月13	稿中
美商	EASTERN MINICON	尼加拉	2月13	稿中
印度	S. OF MADHYA PRADESH	美國	2月13	稿中
士打	STRAAT ROBART	新加坡	2月13	稿中
二見丸	FUTAMI MARU	基隆	2月13	稿中
山港丸	YAMAGATA MARU	新嘉坡	2月13	稿中
羅密列俄丸	ROSARIO MARU	新嘉坡	2月13	稿中
東方友友	ORT. AMIGA	歐洲	2月13	稿中
卓昌丸	KOSHO MARU	日本	2月13	稿中
美國總統	PRES. POLK	美國	2月13	稿中
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	2月13	稿中
歐洲企業	AUST. ENTERPRISE	歐洲	2月14	稿中
亞利桑那	ARIZONA	美國	2月14	稿中
倫敦加利	LONDON CAVALIER	新嘉坡	2月14	稿中
洛布尼	RUBTOSVSK	蘇聯	2月14	稿中
瑞士領事	CHRISTIAN MAERKS	歐洲	2月14	稿中
太平	TAI PING	曼谷	2月14	稿中
菲島和美	JOHNEVERETT	新嘉坡	2月14	稿中
華倫德	AM. ACCORD	新嘉坡	2月14	稿中

## 出口船期預告

歐 洲 船			
船	開往港口	月	日
江聲	KARA, CABLE	歐洲	2月4
長運	EVER DICK	地中海	2月4
高拉	MIKOLAJ	意使俄特丹	2月6
聖卡斯特	MUNCASTER CASTLE	意使不來梅	2月6
聖利士	CECILIE MAERSK	意使不來梅	2月6
先鋒	UNIQUE CHALLENGE	地中海	2月6
利士	SEVEN SEAS BRIDGE	意使俄特丹	2月6
張士	TOYAMA	意使俄特丹	2月6
張士	TOKYO BAY	意使俄特丹	2月6
張士	ESATOLAI	意使不來梅	2月6
張士	ALMA MARU	意使不來梅	2月6
張士	NIPPONICA	地中海	2月11
張士	FUTAMI MARU	地中海	2月12
張士	H.K. EXPRESS	地中海	2月14
張士	RUBTSOVSK	意使俄特丹	2月14
張士	KORRIGAN	歐洲	2月15
張士	ZAANKERK	意使不來梅	2月18
張士	CHAEVALIER PAUL	歐洲	2月18
張士	CLARA MAERSK	意使俄特丹	2月19
張士	WLADYSLAWOW	意使俄特丹	2月19
張士	THANA VAREE	歐洲	2月19
張士	NANYANG DRAGON	意使不來梅	2月22
張士	RODEKOV	意使俄特丹	2月22
張士	KURAMA MARU	意使不來梅	2月23
張士	MEDITERRANEA	意使不來梅	2月23
張士	CHAEVALIER ROZE	意使俄特丹	2月23
張士	JUTLANDIA	意使俄特丹	2月27
張士	WASUGA MARU	意使俄特丹	2月28
張士	ST. LOUIS MARU	地中海	2月28
張士	NORDHAGEN	意使俄特丹	2月28

印、巴、中東線			
船	開往港口	月	日
香港	ITHO SHUAZAD	意使不來梅	2月4
香港	THOMASVERRETT	意使不來梅	2月4
香港	ITHO MAJID	意使不來梅	2月4
香港	MUNCASTER CASTLE	意使不來梅	2月4
香港	LAERTS	意使不來梅	2月6
香港	GREEN VALLEY	意使不來梅	2月6

金界 GOLDEN SKY

金昇	GOLDEN SKY	渣打亞巴	2月5	嘉
金隆	SL. FINANCE	波斯灣	2月5	海
寶隆	HEDLOCK	渣打波斯	2月6	東
海文	OCEAN FELLOWS	波斯灣	2月6	東
得拉斯	TAXILA	利得埃卡拉奇	2月9	東
三池九	MUKH MARU	吉大拿仰光	2月9	日
港城	KOTA MURU	波斯灣	2月9	太
美吉	OKITSU MARU	仰光	2月10	新
出雲丸	IZUMO MARU	紅海	2月11	日
夏利德總統	PRES. HARRISON	孟買科倫坡	2月11	德
愛維德	ATALANTA	依力	2月12	新
明仁建設	M.R. ESTABLISHMENT	卡拉奇	2月12	明
交馬	SL. EXCHANGE	波斯灣	2月12	海
德性	BRAVE PIONEER	波斯灣	2月13	大
美華	MYOMAYWA	仰光	2月14	新
亞馬斯丹	UNION AMSTERDAM	遠文	2月15	海
亞那	UNION ASIA	渣打	2月15	海
濟合丹	JALADHANYA	印尼吉大港	2月17	天
大倭島	LANTAO ISLAND	波斯灣	2月17	香
先德蘭年	STRATHCONA	波斯灣	2月19	海
商業	SL. COMMERCE	波斯灣	2月19	鐵
達利怡美利	MAIKEVERETT	吉大拿仰光	2月20	福
愛頓	FEXL GLORY	波斯灣	2月20	東
天馬	TAIMYR	波斯灣	2月20	百
伊爾明達	IRAN BANDAR	亞林沙杜拜	2月21	摩
大拿美利	THANA VAREE	渣打	2月21	摩
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	2月21	德
艾拿森德隆	PRES. EISENHOWER	孟買科倫坡	2月23	德
三渣市丸	SAN FRANCISCO MARU	紅海	2月23	大
	KOTA CAHAYA	紅海	2月23	大
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	依力	2月24	新
鐵騎	THERKAR	波斯灣	2月25	怡

## 非 洲 線

金船	GOLD BEETLE	渣拉士亞巴	2月4	新
彭歌天	SURCOUF	西非	2月5	海
貝斯	ARGIS BLAZK	渣拉士亞巴	2月5	沙
薩爾瓦多丸	EL SALVADOR MARU	西非	2月6	海
嘉吉	CHAR YIH	渣拉士亞巴	2月6	川
華馬馬	VALMAS	渣拉士亞巴	2月10	嘉
威波丸	IBARAKI MARU	北非	2月10	安
威爾斯斯丸	WALES MARU	北非	2月10	川

OCEAN HARMONY  
TACOMA MARU  
YAMAGUCHI MARU

阿拉士	ALPS MARU	北非	2月11	日	大
阿拉士	HAKMETI MARU	北非	2月12	日	大
阿拉士	A. VANDERS	北非	2月13	日	大
倫敦加利拿	LONDON GALLERIES	西貢	2月15	日	大
利來嘉蘭	HAN, KARAKORUM	北非	2月16	日	大
連達	ZAANKER	北非	2月18	日	大
貨物力滿	PLUMA RICO	南非	2月19	日	大
希拉	HILLA	北非	2月20	日	大
花冠	YUR FLOWER	拉汶士巴巴	2月22	日	大
利非勝	S. A. MORGENSTER	南非	2月23	日	大
利非勝	NL, SEINE	南境西非	2月26	日	大
聖路易士	ST, LOUIS MARU	北非	2月28	日	大

東南亞線					
香港怡美	THOMAS EVERETT	新加坡巴生	2月4	日	大
明翠	EMERALD	馬尼拉巴音	2月4	日	大
光大	KWONG TA	新加坡	2月4	日	大
大興	AM, MOHAWK	新加坡曼谷	2月4	日	大
美倫	TA TONG	曼谷	2月4	日	大
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡巴生	2月5	日	大
京加利六號	DONG H	雅加達新加	2月5	日	大
有雅士	NO. 6 KENDARI	新加坡巴生	2月5	日	大
金河	ELECTRO ACE	馬尼拉	2月5	日	大
西貢	GOLDEN LAKE	新加坡巴生	2月5	日	大
西昌	WESTERN RIVER	馬尼拉	2月5	日	大
昌利	FORTUNE RUNNER	新加坡	2月5	日	大
梅和	NEKED	新加坡	2月5	日	大
梅和	RIZAN MARU	新加坡巴生港	2月5	日	大
怡美利	HERO	龜加達泗水	2月10	日	大
怡美利	HERA	新加坡仰光	2月10	日	大
吉連二	CHITA 2	新加坡加達	2月10	日	大
正隆九	SEIHU MARU	龜加達	2月11	日	大
亞利德總船	PRES, HARRISON	新加坡加達	2月11	日	大
第19號	GISO MARU No. 19	新加坡	2月12	日	大
母得	HYDE	仰光	2月12	日	大
美中美	CHITIN TANTHUW	新加坡	2月12	日	大
寶興	ALBA ORO	新加坡	2月12	日	大
寶興	TANDJANG MARU	仰光	2月12	日	大
海安	HOI ON	亞庇汶萊	2月12	日	大
大中山	TAI KUNG SHAN	曼谷	2月12	日	大
大英華	DEMERIC ACE	馬尼拉	2月12	日	大
大英華	ELSTON, AUNCON	曼谷	2月12	日	大

## 1 弘昌丸. KOSHO MARU

弘月丸	KOSHO MARU	新加坡	2月14	天
士利瑪士	ESTELLE MAERSK	新加坡新加坡	2月14	馬
東信	DOONG SHIN	暹羅新加坡	2月16	東
巴士拿	BASCA	新加坡巴生	2月16	大
金谷	CAMCOT	馬尼拉	2月16	中
巴臘	KOTA BALI	曼谷新加坡	2月18	太
狄蘇西亞	DELICIA	曼谷	2月18	太
奇諾馬士	KNUD MAERSK	新加坡印尼	2月19	馬
達利特美利	MAEKVEERTT	曼谷新加坡	2月20	福
越達利一號	1. KENDARI	新加坡巴生	2月22	太
登利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	2月23	福
天加	TANGA	新加坡巴生	2月23	太
平安	PING ON	打根古晉	2月23	東
文森泰德	FRS. RISENHOWER	新加坡新加坡	2月23	總
馬來人	THE MALAYAN	馬尼拉	2月23	中
華耶富納	WAJABULA	印尼	2月23	亞
雅羅	AZALEA BREEZE	新加坡泗水	2月26	中
<b>東亞・東北亞線</b>				
金加利	GUAM CARRIER	關島	2月4	怡
和平峯山	HWAPYUNG BUSAN	釜山	2月4	東
翡翠	EMERALD	日本	2月4	東
京美盛	HERMELIN	日本	2月5	多
天保	TEMPO	日本	2月6	豐
泰南保	JURATA	日本	2月6	天
龍龍士加	CLIPPER ACE	日本	2月6	東
士貨司蘇	EUG. KWIAKOWSKI	日本	2月8	天
伊達洛達	SAN DIEGO ESTERO	日本	2月9	新
豐和丸	HOWA MARU	上海	2月9	泛
奧奇丸	OKITSU MARU	日本	2月9	新
賓利怡美利	PAHL.OBERVETT.	日本・釜山	2月10	福
好日好	NORDHAUSEN	日本	2月11	東
美顯星	MARY STAR	釜山	2月12	新
賓利士加	BONITA ACE	日本	2月13	東
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	2月15	東
非島怡美利	JOHNEVERTT	日本・釜山	2月15	福
<b>美 洲 線</b>				
利來士加	NL. SCHELDE	墨西哥哥	2月4	渣
聖路易士	SAN LUIS	南美	2月5	美
雅斯德快輪	ALSTER EXPRESS	美國南岸	2月5	捷
士打士士高	STRAAT FRESKO	南美	2月5	天
福至吉	SEATRAIN VALLEY	FORGE美國	2月5	天

金融	SL. FINANCE
瑪妮堡	MARI BOEING

飛龍號	KOREA PHOENIX	美國西岸	2月6	大山
飛龍號	CLIPPER ACE	美國西岸	2月7	大山
哥蘭卡	GORANKA	西印度巴拿馬	2月10	泛士
利達馬士	GARILUD MAERKSE	加州紐約	2月10	泛士
育巴德總統	PRES. KENNEDY	聖多明哥港	2月11	德新
金	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	2月11	利美
茂夜	EVER SUMMIT	加州	2月11	利美
福地山度士	FROTA SANTOS	南美	2月12	百保
地利	TERRIER	紐約	2月12	海倫
交易	SL. EXCHANGE	美國	2月12	百保
太平洋	PACIFIC BEAR	美國西岸	2月12	海山
波尼士	BONITA ACE	美國西岸	2月13	海山
高美	YONKOH MARU	美國西岸	2月13	大川
海利萊斯	OCEAN PROGRESS	南美	2月13	大川
加利	ARIZONA	加州	2月14	百保
太平	TAI PING	加州聖內瑞拉	2月14	百保
漢德九	HAMBURG MARU	加州比海	2月14	大德
普魯德	PRES. POLK	聖多明哥港	2月14	大德
士打打巴特	STRAAT HOBBART	南美	2月14	德美
庫爾班	GUDURN BAKKE	溫哥華	2月14	德美
美國和	AM. ACCORD	加州紐約	2月15	美華
美利和	PAVLODAR	加州西北太平洋	2月16	美華
泰來	TAMANA	紐約美國東岸	2月17	百保
菲爾斯	FILLES. FILLMORE	紐約聖多明哥	2月17	百保
安達士	ANDERS. MARSE	加州紐約	2月17	士打
加利士	KSIA ACE	美國西岸	2月18	士打
高美	KOREAN COMMANDER	加州紐約	2月18	海山
商業	SL. COMMERCE	美國	2月19	海山

澳 洲 線				
安士	ANDROS	澳洲	2月4	福
波瑪漢	EMMA BAKKE	邦里曼特爾	2月4	福
蘇達	SINKIANG	新蘇內亞	2月5	龍
奧爾蘭德	AUST. EXPLORER	澳洲	2月6	怡
利金	LINDO	澳洲	2月6	野
打都巴格	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	2月11	太
廣南亞	RAGNA BAKKE	邦里曼特爾	2月12	太
廣亞碧珠	ORT. AMIGA	澳洲	2月14	太
德	TENDO	澳洲	2月15	新
勝亞	BUNGA ANGSA	澳洲	2月17	福
奧民士蓋	MIK. OLMSKIY	澳洲	2月18	福
安	ASIAN RENOWN	澳洲	2月21	華

· 幅比

續下降，則股市生意  
將更加旺盛。

最近幾天來流匯  
港，以及春匯又接濟  
到來，些箇商貨生意  
都起前熱鬧起來，不  
少大中商自貨公司，  
民衆公司的營業額都  
比前更速增加，其單  
幅出一二成至四成左  
右，折提貨費不少，有個  
年總急潑。

因為現時距離春  
節只有四五天，錢泰衣  
物能銷售的時間已不  
長了，故近日一般自  
貨商人以及街織商大  
都趁機會將存貨大暢  
度降價推銷，目前雖  
則只有八折售貨的已相  
當普遍，照原價六七  
折提貨費不少，有個

景象，百貨商搬水適  
百貨公司除男、女裝  
減少的有三、二家，

# 拆息高達七厘

【本報訊】農曆年關迫近，市面已一片收賬聲，據報步步拉  
銀行同業拆息昨已升達通惠七厘。

據幾位人士談，雖然最近銀行同業拆息較高，但求折過的銀  
反面多些，包括一些日商、美商等銀行。理由是農曆年關期間，  
衆商求頭寸週轉增加，於是向各商銀行提存增多，一些銀行便優  
同業拆進頭寸備用。可能在今後兩三天內，拆息續會略升。

該本。數

[illegible]

# 拆息高達七厘

【本報訊】農曆年關將近，市面已一片收帳聲，銀根步步拉緊，銀行拆息昨已高達七厘。

據銀行人士說，由於最近市面拆息較高，但求較低的銀行家及商號，週利增加一些日，美商銀行。理由是農曆假期期間，各家銀行多停業，銀行提存增多，一些銀行便需向市場拆進週利備用。可說在今後三、五天內，拆息續高路行。

之商號。○二、配額分配將按每磅相等之數。○六、方願順則計算，並由出口商與製造商各佔一半。

凡持有帆布面付運實貨之出口商，請將在二月一日至一九七九年二月一日期內付運貨品之詳細列表，並註明磅數與貨名，填發於附件一表格內，送交打鐵。統計部填發出口口證編號及附出口口證副本，並須在一九七八年二月六日以前送抵該署，逾期遞交，概不受理。

**CENTRAL**  
LASH  
美國中瀾子氏

定期每 25 日  
特快子母船直  
直放：遮打、多哈  
時速廿二海  
二十天可抵檳  
擠迫各港口，船到後 1 至  
子船可直達收貨人自備  
青谷輪 GREEN V.  
即日開往收貨 二月五日中午  
亞加林輪 ACADIA  
二月六日開往收貨 三月十  
特快定期貨櫃兼  
直放：刁律、遮文、多哈

火車時刻表									
紅磡開		到離間(香港時間)				離開紅磡			
上午	7時34分	上午	8時38分	上午	8時47分	上午	7時00分		
	8時21分		7時53分		8時14分		7時30分		
	7時18分		8時09分		8時44分		8時08分		
▲	7時48分		8時48分		7時12分		8時30分		
8時18分			9時31分		7時52分		9時00分		
9時03分			10時17分		▲	8時16分	▲	10時01分	
▲	10時04分				9時05分		10時19分		
▲	10時47分		▲	11時29分		9時54分	▲	11時02分	
▲	11時08分		▲	12時10分		▲	11時37分	▲	12時23分
下午	12時08分		1時17分		10時52分		下午	12時07分	
1時07分			2時03分		▲	11時37分	▲	12時23分	
2時00分			3時06分		11時52分		2時08分		
3時08分			4時19分		下午	12時52分	1時45分		
4時04分			5時17分		1時26分		2時37分		
5時00分			6時17分		2時40分		3時50分		
6時16分			7時11分		3時31分		4時45分		
6時00分			7時21分		4時26分		5時42分		
6時30分			7時41分		5時26分		6時42分		
7時00分			8時09分		6時23分		7時37分		
7時51分			9時01分		7時15分		8時31分		
9時12分			10時22分		8時04分		8時56分		
10時30(E)			11時34分		8時12分		9時24分		
11時30(S)			0時04分		9時04分		10時13分		
E 過六條 S 過六條止 ▲ 紅磡 大埔墟止									
深圳開	到廣州(北京時間)	到廣州(廣州時間)	到廣州(香港時間)	到廣州(香港時間)	到廣州(香港時間)	到廣州(香港時間)	到廣州(香港時間)	到廣州(香港時間)	到廣州(香港時間)
上午	11時30分	下午	1時15分	上午	7時25分	上午	8時30分		
下午	1時00分	下午	2時45分	上午	8時30分	上午	10時15分		

# CONCORDSHIP LINE



順昌航  
公司  
代理

## 大福山

直透：曼谷  
Eunice, Imling, 午開行  
M. S. PACHINSKYAN  
船泊日北港

## 大中山

直透：曼谷  
二月十一日抵港 二月十三日開行

## 海安輪

第5航次 二月十二日抵港  
直放：亞庇、納閩、婆羅乃  
M. V. REED OF ONT.

## 平安輪

第21航次 二月廿二日抵港  
直放：山打根、古晉  
M. V. KING ONT.

香港至沙巴、汶萊、沙撈越航運公會會  
快捷定期航線▼（其七年川順水輪船總公司）  
廿三日開

業有限公司

名神汽船株式會社  
M  
MEISHIN L.

昌興  
K. FORTUNE RUNNER

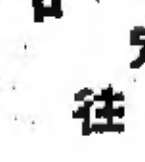
二月五日由日抵港  
二月六日收貨 即晚開行  
直放：新加坡  
二月三日收貨 即晚開行  
直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司  
新加坡大坡中街門牌五號  
電話：五五二五  
五五二六  
五五二七  
五五二八  
五五二九  
五五三〇  
五五三一  
五五三二  
五五三三  
五五三四  
五五三五  
五五三六  
五五三七  
五五三八  
五五三九  
五五四〇  
五五四一  
五五四二  
五五四三  
五五四四  
五五四五  
五五四六  
五五四七  
五五四八  
五五四九  
五五五〇  
五五五一  
五五五二  
五五五三  
五五五四  
五五五五  
五五五六  
五五五七  
五五五八  
五五五九  
五五六〇  
五五六一  
五五六二  
五五六三  
五五六四  
五五六五  
五五六六  
五五六七  
五五六八  
五五六九  
五五七〇  
五五七一  
五五七二  
五五七三  
五五七四  
五五七五  
五五七六  
五五七七  
五五七八  
五五七九  
五五八〇  
五五八一  
五五八二  
五五八三  
五五八四  
五五八五  
五五八六  
五五八七  
五五八八  
五五八九  
五五九〇  
五五九一  
五五九二  
五五九三  
五五九四  
五五九五  
五五九六  
五五九七  
五五九八  
五五九九  
五六〇〇

(最新型客輪每時60哩 全船客房均設暖爐)  
大寶石  
直達：新加坡  
本航：二月三日抵港  
搭客到港：七時至八時就船


**CAVNFMG**  
 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線  
 由香港直飛中南美洲  
 MARI BOEING  
 快輪 GLSA-026 三月廿八日開港  
 A VESSEL 三月一日開行  
 快輪 VLSA-027 三月廿三日開港  
 A VESSEL 三月三日開行  
 Calling : BUENAVENTURA, CRISTOBAL,  
 BARRANQUILLA, PARAMARIBO,  
 PORT OF SPAIN, EL GUAYACAR,  
 LA GUAIRA AND MARACAIBO  
 SANTA MARTA AND CARTAGENA ALSO  
 ACCEPTABLE VIA BARRANQUILLA.  
 香港總代理: 香港海運有限公司  
 聯邦大廈23字 電話: 5-225046; 5-236171  
 收貨站: 瓜友實 荳蔻果街11-9號  
 電話: 12-437283, 12-437220  
 澳門代理: 新奧公司 電話: 2512

二月五日抵貨 六日開貨  
東慶輪 YONG  
(18)  
二月廿六日抵貨 廿六日開貨  
自備移動機架拖起重機等  
船到埠後立即卸貨

 **GRANAT**

定期航線直放地中  
往：塞塞港、亞歷山  
班加西、比那斯  
黎波里、比魯特

先鋒輪 UNIQUE C  
二月四日抵  
南洋龍輪 NAM  
D  
二月廿八日抵港 三月一日  
光豐輪 KWONG F  
三月十一日抵港 十三日開

 **ARIMURA**



## 正福汽船株式會社

### SHOFUKU LINE

金貨櫃航線來往香港・東京及神戶

<p><b>亞 洲</b></p> <p>ASIA AOE (VOY. 51) 載貨，散貨， 二月廿六日下午五時 三月八日下午五時</p>	<p><b>飛 航</b></p> <p>FLYING AOE (VOY. 46) 載貨，散貨， 二月廿七日下午 三月九日下午</p>	<p><b>實 利</b></p> <p>REALITY AOE (VOY. 45) 載貨，散貨， 二月廿八日下午 三月十日下午</p>	<p><b>英 偉</b></p> <p>ENGLISH AOE (VOY. 44) 載貨，散貨， 二月廿九日下午 三月十一日下午</p>	<p><b>有 利</b></p> <p>ALBERTO AOE (VOY. 52) 載貨，散貨， 三月五日下午五時 三月十七日下午五時</p>
---	---	--	---	--

收貨期：現代貨箱碼頭

代理：東洋船務有限公司

**場 星 輪** 二月二十日到  
 惠臨付貨  
 總代理：東洋船務有限公司  
 大道中橫街大馬路111號電話：212435 262431 十樓



**WORLD  
LINE**



**EASTERN  
SHIPPING  
LINES  
FUJI  
ENTERPRISE**

**金湖輪**

直往：新加坡、巴生

總代理：大源船務有限公司

接載處：東 記 公司

香港彌敦道四一〇號西區中心大廈  
廿樓 電話：二一四零、二一五一

**建達利**

M.S. "GOLDEN LAKE"

即日收貨  
即晚盡數開行

船泊月 24 池

**東美輪**

直往：馬尼拉、宿務

總代理：東源大地有限公司

接載處：東源公司

香港彌敦道四一〇號西區中心大廈  
廿樓 電話：二一四零、二一五一

本開 (VOY. 1058) 即晚抵港 2 月 8 日晚開行  
 下坂 (VOY. 1063) 月 13 日到港 2 月 14 日開行


**KYOSEI LINE**  
 協成汽船株式會社  
 總代理 鶴嶺丸  
 直透・新加坡・巴生・庇能  
 協成輪船(香港)有限公司  
 香港馬六甲及檳榔嶼大馬路門牌一號  
 電話：H-26212 (一、二、三、四、五)  
 H-26211 (十號)  
 貨箱服務 各埠一非特定期航線

大英日報 郵政特准掛號認爲新聞紙類  
 大英日報 有限公司  
 總發行所 新加坡 大馬路 門牌 101 號  
 電話 2222 號

收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹橋  
 破泊站：現代貨箱碼頭兼賽浦

船名	集運貨	普通貨	開行
ALAN EXPLORER	2月2日	2月3日	2月5日
AL. AMIGA	2月10日	2月11日	2月14日
ENOWN	2月17日	2月18日	2月21日

古、大阪三井、達摩、聯合航線  
 貨站：海運橋及葵浦彩虹橋記  
 A, SUVA & AUCKLAND  
 2月5日截貨 2月11日開行  
 A, SUVA, WELLINGTON & LYTTELTON  
 2月28日截貨 3月24日開行

百太洋航線  
 ☆船泊 A9 泊☆  
 BOKESBY, LAE, MADANG, RABAU, KIETA, HONIARA,  
 2月10日開行

**REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF**

專門營運各類車輛及用  
直航：馬尼拉、宿務、  
時達十七海里。即開

**翡翠輪** EME (1971)  
二月三日抵港 二月四日開行

**翡翠輪** EMER (1971)  
二月十六日抵港 二月十七日開行

**貨櫃收貨站**  
HIT萊浦電話：13-2

**散裝貨收貨站：**  
青島地庫809-DDA  
電話：12-461234 12-46

HIT萊浦成  
日本 橫濱 神戶 東京 大阪 北九州 釜山  
菲律賓 曼谷 仰光 新加坡 香港

**總代理**  
**香港東方船務貿易有限公司**  
英屬代理  
**大來船務有限**  
香港德輔道中寶通大廈六樓  
電話：2-228101-7



# 花墟續演總督杯複賽

## 市政東方爭晉級

### 聯賽頭頭市政淨勝三球

#### 今再交鋒東方勢必死搏

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。



# 四角大球場票暢銷

## 今天繼續公開預售

### 花墟售票站昨日球迷大排長龍

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

# 公民護級成功

## 昨晚擊敗南青男籃

### 保持男甲一組地位

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

# 士砵亭足球隊

## 應邀六月訪華

### 為期三週並作友賽

【本報訊】士砵亭足球隊將於六月來港訪問，為期三週。期間將與本地球隊進行友誼賽。士砵亭足球隊是一支來自英國的知名球隊，曾多次參加國際比賽。此次來港訪問，旨在促進中英兩國足球文化的交流與合作。香港足球總會表示，將全力配合士砵亭足球隊的訪問活動，確保比賽順利進行。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

【本報訊】昨晚在花園球場舉行的總督杯足球複賽，市政隊以三比零淨勝東方隊，晉級決賽。東方隊在比賽中表現疲軟，未能發揮出應有的水平。市政隊則表現出色，攻守俱佳，最終以三比零的比分獲勝。這場比賽吸引了不少觀眾到場觀看，場面十分熱烈。東方隊教練在賽後表示，球隊將全力以赴爭取在決賽中取得好成績。

今日出口船隻		明日出口船隻	
船名	目的地	船名	目的地
YOHOKU MARU	上海	HAI YUN	香港
FLORIAN	汕頭	DONG IL	廣州
ARTHUR MARSK	廈門	BOUTIFUL COUNTRY	福州
TAIWAN PHOENIX	寧波	SHINTO MARU	溫州
ILLINOIS	溫州	EVER MORAL	寧波
EXECUTIVE	溫州	GUAM CARRIER	溫州
MINISTREUS	溫州	IBN MAJID	溫州
ARGENT BRITANNIC	溫州	EMMA BARKER	溫州
SILVER STAR	溫州	TAIPOOSEK	溫州
BEA KOZO	溫州	IBN SHUAID	溫州
ASIA ACE	溫州	KARA CARRIER	溫州
DELICIA	溫州	LUCA MAERSK	溫州
KING HWA	溫州	GOLDEN FALCON	溫州
ALGOA	溫州	NE SCHLEIB	溫州
LING YUNG	溫州	KWANG TA	溫州
MANO No. 1	溫州	THOMAS SEVERETT	溫州
NANKU MARU	溫州	ALFARAJ	溫州
REGENT MARIGOLD	溫州	ABGIS BLAZE	溫州
GOLDEN VALLEY	溫州	BRILLIANT	溫州
POLAR STAR	溫州	HUEI LAI No. 2	溫州
BENGLOE	溫州	HERO	溫州
PACIFIC DESPATCHER	溫州		
KENDARI	溫州		

今日入口船隻		明日入口船隻	
船名	來源地	船名	來源地
ASIA ACE	香港	HAI YUN	香港
HAI CHIANG	香港	DONG IL	廣州
SURCOUF	香港	BOUTIFUL COUNTRY	福州
GOLD BEETLE	香港	SHINTO MARU	溫州
MAERSK WIND	香港	EVER MORAL	寧波
YAMATERU MARU	香港	GUAM CARRIER	溫州
TAIFOOKSHAN	香港	IBN MAJID	溫州
TSURUMINE MARU	香港	EMMA BARKER	溫州
AM. SIOUX	香港	TAIPOOSEK	溫州
PRKS. TAFT	香港	IBN SHUAID	溫州
HUGHVERETT	香港	KARA CARRIER	溫州
LUCA MAERSK	香港	LUCA MAERSK	溫州
TUNG HAI No. 8	香港	GOLDEN FALCON	溫州
STRAAT SINGAPORE	香港	NE SCHLEIB	溫州
		KWANG TA	溫州
		THOMAS SEVERETT	溫州
		ALFARAJ	溫州
		ABGIS BLAZE	溫州
		BRILLIANT	溫州
		HUEI LAI No. 2	溫州
		HERO	溫州

今日入口船隻		明日入口船隻	
船名	來源地	船名	來源地
YOHOKU MARU	上海	HAI YUN	香港
FLORIAN	汕頭	DONG IL	廣州
ARTHUR MARSK	廈門	BOUTIFUL COUNTRY	福州
TAIWAN PHOENIX	寧波	SHINTO MARU	溫州
ILLINOIS	溫州	EVER MORAL	寧波
EXECUTIVE	溫州	GUAM CARRIER	溫州
MINISTREUS	溫州	IBN MAJID	溫州
ARGENT BRITANNIC	溫州	EMMA BARKER	溫州
SILVER STAR	溫州	TAIPOOSEK	溫州
BEA KOZO	溫州	IBN SHUAID	溫州
ASIA ACE	溫州	KARA CARRIER	溫州
DELICIA	溫州	LUCA MAERSK	溫州
KING HWA	溫州	GOLDEN FALCON	溫州
ALGOA	溫州	NE SCHLEIB	溫州
LING YUNG	溫州	KWANG TA	溫州
MANO No. 1	溫州	THOMAS SEVERETT	溫州
NANKU MARU	溫州	ALFARAJ	溫州
REGENT MARIGOLD	溫州	ABGIS BLAZE	溫州
GOLDEN VALLEY	溫州	BRILLIANT	溫州
POLAR STAR	溫州	HUEI LAI No. 2	溫州
BENGLOE	溫州	HERO	溫州
PACIFIC DESPATCHER	溫州		
KENDARI	溫州		

今日入口船隻		明日入口船隻	
船名	來源地	船名	來源地
ASIA ACE	香港	HAI YUN	香港
HAI CHIANG	香港	DONG IL	廣州
SURCOUF	香港	BOUTIFUL COUNTRY	福州
GOLD BEETLE	香港	SHINTO MARU	溫州
MAERSK WIND	香港	EVER MORAL	寧波
YAMATERU MARU	香港	GUAM CARRIER	溫州
TAIFOOKSHAN	香港	IBN MAJID	溫州
TSURUMINE MARU	香港	EMMA BARKER	溫州
AM. SIOUX	香港	TAIPOOSEK	溫州
PRKS. TAFT	香港	IBN SHUAID	溫州
HUGHVERETT	香港	KARA CARRIER	溫州
LUCA MAERSK	香港	LUCA MAERSK	溫州
TUNG HAI No. 8	香港	GOLDEN FALCON	溫州
STRAAT SINGAPORE	香港	NE SCHLEIB	溫州
		KWANG TA	溫州
		THOMAS SEVERETT	溫州
		ALFARAJ	溫州
		ABGIS BLAZE	溫州
		BRILLIANT	溫州
		HUEI LAI No. 2	溫州
		HERO	溫州

今日入口船隻		明日入口船隻	
船名	來源地	船名	來源地
ASIA ACE	香港	HAI YUN	香港
HAI CHIANG	香港	DONG IL	廣州
SURCOUF	香港	BOUTIFUL COUNTRY	福州
GOLD BEETLE	香港	SHINTO MARU	溫州
MAERSK WIND	香港	EVER MORAL	寧波
YAMATERU MARU	香港	GUAM CARRIER	溫州
TAIFOOKSHAN	香港	IBN MAJID	溫州
TSURUMINE MARU	香港	EMMA BARKER	溫州
AM. SIOUX	香港	TAIPOOSEK	溫州
PRKS. TAFT	香港	IBN SHUAID	溫州
HUGHVERETT	香港	KARA CARRIER	溫州
LUCA MAERSK	香港	LUCA MAERSK	溫州
TUNG HAI No. 8	香港	GOLDEN FALCON	溫州
STRAAT SINGAPORE	香港	NE SCHLEIB	溫州
		KWANG TA	溫州
		THOMAS SEVERETT	溫州
		ALFARAJ	溫州
		ABGIS BLAZE	溫州
		BRILLIANT	溫州
		HUEI LAI No. 2	溫州
		HERO	溫州

論庚辰本

馮其庸